

الاتساق والإنسجام في خطاب الرئيس الفلسطيني
محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة
(دراسة في تحليل الخطاب)



البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الإنسانية لإتمام بعض الشرط للحصول على

الدرجة الليسانس في اللغة العربية وآدابها

الباحث :

رودي دوي سفوترا

رقم التسجيل: ١٩٣٠٤٠١٠٣٢

قسم اللغة العربية وآدابها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج

٢٠٢٤

Nomor: B. ٩٩٥ /Un.09/IV3/PR009/06/٢٠٢٤

البحث

الاتساق والإنسجام في خطاب الرئيس الفلسطيني
محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة
(دراسة في تحليل الخطاب)

الباحث:

الإسم : رودي دوي سفوترا

رقم التسجيل : ١٩٣٠٤٠١٠٣٢

أعضاء لجنة المناقشة

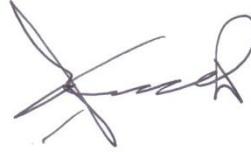
المشرف الثاني



فقيه الأنام، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٢٠٨٦٠١٨٠١١٠٠١

المشرف الأول



دولا صبري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠١٢١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

رئيسة قسم اللغة العربية وآدابها



الدكتورة بيتي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٤٢١٩٩٩٩٠٣٢٠٠٣٣

عميدة كلية الآداب والعلوم الإنسانية



الاستاذة الدكتورة إنمانج رحمة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٧٧١٩٩٧٠٣٢٠٠٥

تصديق الإشراف

الاتساق والإنسجام في خطاب الرئيس الفلسطيني
محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة
(دراسة في تحليل الخطاب)

تم تفتيش هذا البحث رودي رودي سفوترا (١٩٣٠٤٠١٠٣٢) و وافقه المشرفان على
تقديمه للمناقشة

بالمبانيج, ٤ يونيو ٢٠٢٤

المشرف الأول


دولا صبري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠١٢١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

المشرف الثاني

فقيه الأنام، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٢٠٨٦٠١٨٠١١٠٠١

قرار لجنة المناقشة

تمت مناقشة هذا البحث لإبت تراياني أمام المجلس المناقشين في فالمبانج, تاريخ ٤ يونيو ٢٠٢٤

مجلس المناقشة

السكرتيرة



إثيني رهمواني, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٣٠٨٠٨٢٠٢٣٢١٢٠٣

الرئيس



الدكتور محمد ولي الدين, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٢١٢٠٠١١٢٢٠٠٢

الأعضاء

المتحنة الثانية



أول الألباب, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٩٠٥١٥٢٠٢٣٢١٠٦٤

المتحن الأول



الدكتور مشهور, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢١١١٩٩٤٠٣١٠٠٢

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Rudi Dwi Saputra
Tempat & Tanggal Lahir : Banyuasin, 16 Februari 2000
NIM : 1930401032
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : Al-Itsaq wa Al-Insijam fi khitob Rois Falastin Mahmoud Abbas
Fii Al-Jami'yyah Al-ammati Liumami Almutahidah

Menyatakan dengan sesungguhnya, bahwa :

Seluruh data, informasi, interpretasi, pembahasan dan kesimpulan yang disajikan dalam skripsi ini kecuali yang disebutkan sumbernya adalah merupakan hasil pengamatan, penelitian, pengolahan serta pemikiran saya dengan pengarahannya pembimbing yang ditetapkan. Skripsi yang saya tulis ini adalah asli dan belum pernah diajukan untuk mendapatkan gelar akademik, baik di Fakultas Adab dan Humaniora UIN Raden Fatah maupun di Perguruan Tinggi lainnya.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sebenar-benarnya dan apabila dikemudian hari ditemukan adanya bukti ketidakbenaran dalam pernyataan tersebut di atas, maka saya bersedia menerima sanksi akademis berupa pembatalan gelar akademik yang saya peroleh melalui pengajuan skripsi ini.

Palembang, Juni 2024

Yang Membuat Pernyataan,



(Rudi Dwi Saputra)
NIM.1930401032

الشعار

لا تؤلم نفسك بان تحب من لا يهتم بك

(علي بن ابي طالب راضي الله عنه)

لا تطلب الحياة لتأكل بل اطلب الاكل لتحيا

(علي بن ابي طالب راضي الله عنه)

الإهداء

الى الوالدين الحبيين (امي و ابي)

الى اخي الحبيب

الى كل اساتذي في قسم اللغة العربية وآدابها

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على امور الدنيا والدين وصلى الله على سيدنا محمد خاتم النبيين وآله وصحبه اجمعين.

بداية أحمد الله وأشكره شكراً كثيراً طيباً مباركاً ، يا رب لك الحمد كما ينبغي لجلال وجهك وعظيم سلطانك على فضلك وتوفيقك لي لإنجاز هذا العمل.

الشكر والثناء إلى أستاذي فقيه الأنام الماجستير، وأستاذي دولا صبري الماجستير، الذي قبل الإشراف على باحث فكان قبولاً حسناً وأشرف فكان إشرافاً أميناً، وعلم فكان تعليماً متقناً، وجزاهم الله خير الجزاء.

الشكر والثناء إلى أستاذي الدكتور محمد ولي الدين الماجستير كمشرف الأكاديم، أشكرك شكراً جزيلاً على كل من النصائح والتوجيهات والتدبيرات والتعليمات من ما لا أعرف شيئاً حتى أخطو في إتمام هذا البحث العلمي.

والشكر موصول إلى اصدقاء في جامعة ردين فتاح بلمبانج الذين قدموا لي كل مساعدة طلبت منهم من نصح وإرشاد وتوجيه وأخص بالذكر الاصدقاء في فصلي قسم اللغة العربية وآدبها ولكل من مد لي يد العون والمساعدة.

المستخلص

يهدف هذا البحث لمعرفة ادوات الاتساق و الإنسجام في خطاب الرئيس محمود عباس أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة. أما الأسئلة المسألة فهي ما هي ادوات الاتساق المعجمي و الاتساق النحوي و ادوات الإنسجام في خطاب الرئيس محمود عباس أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة. يستخدم هذا البحث الأساليب الوصفية النوعية. طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي السماع و الملاحظات. طريقة التحليلية البيانات المستخدمة في هذا البحث هي طريقة عاغيه. وبناء على نتائج البحث فإن هناك خمسة أدوات الاتساق المعجمي من الناحية المفرداتية وهي التكرار والمترادفات والمتضادات والمتجانسة والتكافؤ. بالإضافة إلى الجانب المفرداتي، اكتشف الباحث أيضاً أربعة أدوات الاتساق النحوي تتعلق بالنحو وهي الإحالة، الاستبدال، الحذف، الوصل و أدوات الإنسجام هي علاقة العلة و المعلول، علاقة المعلول والعلة، علاقة السببية والحصيلة؛ علاقة السببية والأهداف؛ علاقة المسببة والفعلية؛ علاقة الخلفية و الخلاصة؛ علاقة الإخفاقة على الحصيلة؛ علاقة شروطة على الحصيلة؛ علاقة المقارنة؛ علاقة على تغير الكلمات؛ علاقة التوضيحي؛ علاقة العامة والخاصة؛ علاقة الخاصة والعامة؛ المحاورة.

الكلمات المفتاحية: الاتساق، الإنسجام، دراسة في التحليل الخطاب.

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui alat-alat kohesi dan koherensi pada wacana pidato Mahmoud Abbas di Majelis Umum PBB. Adapun rumusan masalahnya berupa apa saja alat-alat kohesi leksikal dan gramtikal serta alat-alat koherensi dalam pidato Presiden Mahmoud Abbas di Majelis Umum PBB. Penelitian ini memanfaatkan metode deskriptif-kualitatif. Metode pengumpulan data yang digunakan dalam peneltian ini simak dan catat. Metode analisis data yang digunakan dalam peneltian ini yaitu metode agih. Berdasarkan hasil dari penelitian ini yaitu lima alat kohesi leksikal yaitu repitisi, sinonim,antonim,hiponim,dan ekuivalensi. Selain dari sisi leksikal peneliti juga menemukan empat alat kohesi gramatikal yaitu referensi, substitusi,elepsis, dan konjungsi dan alat koherensinya yakni, hubungan sebab-akibat, hubungan akibat – sebab,hubungan sarana-hasil, hubungan sarana-tujuan, hubungan alasan-tindakan, hubungan latar-simpulan, hubungan kelonggaran- hasil, hubungan syarat-hasil, hubungan perbandingan, hubungan parafrastis, hubungan amplikatif, hubungan generic-spesifik, hubungan spesifik-generik,dan argumentatif.

Kunci : kohesi, koherensi, analisis waacana.

محتويات البحث

ب.....	اعضاء لجنة المناقشة.....
ج.....	تصديق الاشراف.....
د.....	قرار لجنة المناقشة.....
ه.....	الشعار.....
ز.....	الإهداء.....
ح.....	كلمة الشكر والتقدير.....
ط.....	المستخلص.....
ك.....	محتويات البحث.....
١.....	الباب الأول: المقدمة.....
١.....	١. خلفية المسألة.....
٤.....	٢. أسئلة البحث.....
٤.....	٣. أهداف البحث.....
٥.....	٤. فوائد البحث.....
٦.....	الباب الثاني.....
٦.....	الدراسات السابقة المناسبة و الدراسة النظرية.....
٦.....	٥. الدراسات السابقة المناسبة.....
١٣.....	٦. الدراسة النظرية.....
١٣.....	٦.١ الخطاب.....
١٣.....	٦.٢ الاتساق.....

١٥	٦.٢.١ الاتساق المعجمي.....
١٥	٦.٢.١.١ التكرار.....
١٦	٦.٢.١.٢ المترادف.....
١٦	٦.٢.١.٣ المتضادات.....
١٦	٦.٢.١.٤ الانتظام.....
١٦	٦.٢.١.٥ المتجانسة.....
١٦	٦.٢.١.٦ التكافؤ.....
١٧	٦.٢.٢ الاتساق النحوي.....
١٧	٦.٢.٢.١ الإحالة.....
١٨	٦.٢.٢.٢ الاستبدال.....
١٨	٦.٢.٢.٣ الحذف.....
١٩	٦.٢.٢.٤ الوصل.....
٢٠	٦.٣ الإنسجام.....
٢١	٦.٣.١ علاقة العلة و المعلول.....
٢١	٦.٣.٢ علاقة المعلول والعلة.....
٢١	٦.٣.٣ علاقة السببية والحصيلة.....
٢١	٦.٣.٤ علاقة السببية والأهداف.....
٢٢	٦.٣.٥ علاقة المسببة والفعلية.....
٢٢	٦.٣.٦ علاقة الخلفية و الخلاصة.....
٢٢	٦.٣.٧ علاقة الإخفاقة على الحصيلة.....
٢٢	٦.٣.٨ علاقة شروطة على الحصيلة.....
٢٢	٦.٣.٩ علاقة المقارنة.....

٢٢	٦.٣.١٠ علاقة على تغير الكلمات.....
٢٣	٦.٣.١١ علاقة التوضيحي.....
٢٣	٦.٣.١٢ علاقة الإضافية.....
٢٣	٦.٣.١٣ علاقة التعريفية.....
٢٣	٦.٣.١٤ علاقة العامة والخاصة.....
٢٣	٦.٣.١٥ علاقة الخاصة والعامة.....
٢٤	٦.٣.١٦ علاقة مشابهة.....
٢٤	٦.٣.١٧ المحاورة.....
٢٥	الباب الثالث.....
٢٥	منهج البحث.....
٢٥	٧. المنهج والاسلوب.....
٢٥	٨. البيانات و مصادرها.....
٢٥	٨.١ البيانات الأولية.....
٢٦	٨.٢ البيانات الثانوية.....
٢٦	٩. جمع البيانات.....
٢٧	١٠. تحليل البيانات.....
٢٩	الباب الاربعة.....
	الاتساق والإنسجام في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية
٢٩	العامة للأمم المتحدة.....
٢٩	١١. الاتساق المعجمي.....
٢٩	١١.١ التكرار.....
٤٢	١١.٢ المترادف.....

٤٦	١١.٣ المتضادات
٥١	١١.٤ المتجانسة
٥٥	١١.٥ التكافؤ
٥٨	١٢. الاتساق النحوي
٥٩	١٢.١ الإحالة
٧٦	١٢.٢ الاستبدال
٧٧	١٢.٣ الحذف
٧٩	١٢.٤ الوصل
٨٤	١٣. الإنسجام
٨٤	١٣. علاقة العلة و المعلول
٨٧	١٣.١ علاقة المعلول والعللة
٨٨	١٣.٢ علاقة السببية والحصيلة
٩٠	١٣.٣ علاقة السببية والأهداف
٩١	١٣.٤ علاقة المسببة والفعلية
٩٣	١٣.٥ علاقة الخلفية و الخلاصة
٩٤	١٣.٦ علاقة الإخفاقة على الحصيلة
٩٦	١٣.٧ علاقة شروطة على الحصيلة
٩٦	١٣.٨ علاقة المقارنة
٩٨	١٣.٩ علاقة على تغير الكلمات
١٠٠	١٣.١٠ علاقة التوضيحي
١٠٢	١٣.١١ علاقة العامة والخاصة
١٠٤	١٣.١٢ علاقة الخاصة والعامة

١٠٦	.....	١٣.١٣	المحاورة.
١٠٩	.....	الباب	الخميس
١٠٩	.....	الخاتمة.	
١٠٩	.....	١٤	الخلاصة
١١٠	.....	١٥	اقتراحات
١١١	.....	قائمة	المراجع

الباب الاول

مقدمة

١. خلفية المسألة

الإنسان مخلوق اجتماعي يعيش في المجتمع. الإنسان يستخدم اللغة في كل يومه. اللغة مهمة التواصل، لأن اللغة مهمة جدًا للإنسان للتواصل الاجتماعي. اللغة مستخدمة لتحادث بين الإنسان. ولذلك، الإنسجام في اللغة يبسر الكلام. (كريدالاكسانا ٢٤:٢٠٠٨)

فقال عبد الجير (Abdul Chaer) (٢:٢٠٠١) إن اللغة وسيلة لتعبير المعنى وللتفاعل بين الناس. اللغة الأولى عند الإنسان هي لغة أمه. فأما اللغة الثانية فهي اللغة المكتسبة بالتعلم^١ فمثاله العربية.

في دراسة لغوية، هناك تعريف متنوع للغة. كان التعريف من علماء اللغة القدماء أو كان من علماء اللغة المحدثين. أما تعريف اللغة

¹ Steysi A.Tulangow, "Unsur Kohesi dan Koherensi Pidato Presiden Joko Widodo Dalam Menghadapi Pandemi Covid 19 Suatu Analisis Wacana", (Skripsi S1 Sastra Indonesia, Universitas Sam Ratulangi Manado, 2022), hlm. 2

عند القدماء فهو أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم. هذا التعريف
للإبن جني.

فأما تعريف اللغة عند المحدثين فهو نظام من الرموز الصوتية
الاصطلاحية في أذهان الجماعة اللغوية، يحقق التواصل بينهم، ويكتسبها
الفرد سماعاً من جماعته. هذا قاله دي سوسير. وقال أيضاً روي سي
هجمان (Roy S.Hajman) إن اللغة قدرة ذهنية مكتسبة يمثلها نسق
يتكون من رموز اعتباطية منطوقة يتواصل بها أفراد مجتمع ما.^٢

وبالإضافة الى ذلك، عرفنا ان دراسة اللغة ينقسم إلى دراسة
كثيرة، منها دراسة في تحليل الخطاب. فقال مايكل شورت (Michael
Short) ان الخطاب هو اتصال لغوي، يعتبر صفقة بين المتكلم و
المستمع، نشاطا متبادلا بينهما.^٣ فأما الخطاب في تحديدات أخرى أنه
لغة فوق الجملة أو الشرط.^٤ فالجملة تنقسم إلى قسمين وهما الجملة

^٢ د. محمد محمد داود، "العربية وعلم اللغة الحديث" (القاهرة: دار غريب ٢٠٠١) ص. ٤٣-٤٤

^٣ "نعيمة سعدية"، تحليل الخطاب و الإجراء العربي (قراءة في القراءة) Vol.IV رقم الوحد.ص. ٣

^٤ يوسف مرتضا، "قراءة الخطاب وسعة تنظير الدرس اللساني" Vol.V رقم (١) ٢٠٢٣.ص. ٦٢

الإسمية والجملة الفعلية. الجملة الإسمية وهي المبتدأ والخبر، والجملة الفعلية

وهي الفعل والفاعل والمفعول به.^٥

وبالإضافة الى ذلك، عرفنا ان الخطاب له وجود متنوع منها

الخطبة. الخطبة لغة: "خطب الخاطب على المنبر خطابة، وخطبة -

بالضم-: أي الكلام^٦. أما الخطبة فتعني في الاصطلاح: فن مشافهة

أو مخاطبة الجمهور، تشتمل على الإقناع والاستمالة. ويقول ابن

رشد: الخطابة هي: قوة تتكلف الإقناع الممكن في كل واحد من

الأشياء المفردة. ويقول أفالطون: هي فن القول يجعل من يملكون

ناصيته بارعين في الكلام وما دام الكلام تعبيراً عن الفكرة فإنه يجعلهم

أذكياء في شيء ما.^٧

خطبة محمود عباس هي خطبة من الخواطب التي تكمل شروط

خطاب الجيد. حقيقة، تلك الخطبة اعني خطبة محمود عباس، مفهومة

^٥ عيسى طيبي، "تحليل الخطاب النقدي" (رسالة الماجستير تخصص: نقد ومناهج الجمعية). ص. ٢٠.

^٦ يوسف عبد الله الشريفيو "المضامين التربوية في الخطبة وأحكامها" (المجلد الأول من العدد الثالث والثلاثين حولية كلية الدراسات

الإسلامية والعربية للبنات بالإسكندرية). ص. ٩٩٦.

^٧ حسين بن محمد آل شمر، "فن الخطابة". (الملكة العربية السعودية: الرياض ١٩٤٠). ص. ١٠.

عند الجمهور جيدا. ولذلك، الكاتب سيحلل تلك الخطبة من حيث

ادوة لاتساق و الإنسجام للخطبة.

٢. اسئلة البحث

٢.١ ما هي ادوة الاتساق المعجمي في خطاب الرئيس محمود عباس

أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة؟

٢.٢ ما هي ادوة الاتساق النحوي في خطاب الرئيس محمود عباس أمام

الجمعية العامة للأمم المتحدة؟

٢.٣ ما هي ادوة الإنسجام الموجودة في خطاب الرئيس محمود عباس

أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة؟

٣. اهداف البحث

هذا البحث له أهداف كثيرة منها:

٣.١ معروف ادوة الاتساق المعجمي في خطاب الرئيس محمود عباس أمام

الجمعية العامة للأمم المتحدة؟

٣.٢ معروف ادوة الاتساق النحوي في خطاب الرئيس محمود عباس أمام

الجمعية العامة للأمم المتحدة؟

٣.٣ معروف علاقة الإنسجام الموجود في خطاب الرئيس محمود عباس أمام

الجمعية العامة للأمم المتحدة؟

٤. فوائد البحث

هذه الرسالة فائدتان :

٤.١ نظاريا

فوائد البحث نظاريا هي لزيادة الخزينة الرسالة الاتساق ولإنسجام على الخطاب باللغة العربية.

٤.٢ تطبيقيا

من الناحية التطبيقية، يريد هذا البحث في إثراء المعرفة حول الاتساق ولإنسجام في الخطاب باللغة العربية، ويتوقع أن تكون مرجعياً للمؤسسات التعليمية التي تهتم بدراسة الاتساق ولإنسجام.

الباب الثاني

الدراسات السابقة المناسبة و الدراسة النظرية

٥. الدراسات السابقة المناسبة

هذ الرسالة تبحث لخطاب محمود عباس على ادوة الاتساق والانسجام.

ولذلك، كان الدراسات السابقة من الرسالة خطاب محمود عباس او كان

الدراسات السابقة من الرسالة ادوة الاتساق والانسجام، منها :

٥.١ أسلوب الخطاب لمحمود عباس (في الجمعية العامة للأمم المتحدة) ٢٠٢١ (دراسة اسلوبية من منظور جوريس كراف (GORYS KERAF) ميا مطماينة. البحث يهدف إلى كشف جوانب أسلوب خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة في الدورة السادسة والسبعين عام ٢٠٢١. يعتبر هذا البحث دراسة استنادية. تم جمع البيانات في هذا البحث من خلال فيديوهات خطب محمود عباس التي تم تحميلها على القناة الرسمية للأمم المتحدة على يوتيوب. البحث يعتبر أيضا دراسة وصفية تحليلية. تستخدم طريقة تحليل البيانات في هذا البحث نظرية البلاغة لجوريس كيراف. أظهرت نتائج البحث أن خطاب محمود عباس يحتوي على سيطرة لفظية لكلمات "احتلال" و"فلسطين". تم قياس هذه السيطرة استنادًا إلى الإحصائيات وأظهرت تأثيرًا معنويًا محددًا. كما سيطر خطاب محمود عباس على ارتباط كلمات إسرائيل-فلسطين،

ومفردات خاصة، وتنوع الضمائر. أسلوب خطاب محمود عباس أيضا ملون بأسلوب لغوي مجازي، مثل الأسلوب البلاغي، والتشبيه، والتلميح. هذا الأسلوب اللغوي يعطي تأثيراً على المعنى.⁸

٥.٢ الاتساق والانسجام في المقالات العلمية من مجلة جامعة أم القرى لعلوم

اللغة وآدابها واستفادتهما في تعليم الكتابة في قسم الأدب العربي بجامعة مالانج الحكومية . دياه رحموي أشعري ,إمام أسراري, وخالص, يهدف هذا البحث إلى وصف الاتساق في المقالات العلمية من مجلة جامعة أم القرى لعلوم اللغة وآدابها، والانسجام بين الجمل فيها، والانسجام بين مكون المقالات، واستفادة مظاهرها في تعليم الكتابة في قسم الأدب العربي بجامعة مالانج الحكومية. هذا البحث بحث وصفي كيمي بمنهج تحليل الخطاب. والبيانات جمل وفقرات في ثلاث المقالات العلمية من مجلة جامعة أم القرى لعلوم اللغة وآدابها. والنتائج هي (١)الاتساق الموجود فيها هو الإحالة والاستبدال والحذف والعطف والتكرار والمرادف والمضاد والاشتغال والجزء بالكل والتضام، (٢)الانسجام فيها محقق باستعمال شرطين وهما الجوانب اللغوية

⁸ Mutmainah, Mia. "Gaya Bahasa Pidato Mahmoud Abbas (Kajian Stilistika Perspektif Gorys Keraf)." *JURNAL AL-AZHAR INDONESIA SERI HUMANIORA* 7.3 (2022): 199-208.

وتفاصيل محتوى الفقرة، (٣) العلاقة بين المكونات فيها منسجمة وهذه تتسم بتتابع بين المكونات واتفاقها بمواضيع البحوث، (٥) الأخطاء التي تسبب عددا من الفقرات غير منسجمة هي الأخطاء في استعمال الضمائر وأسماء الإشارة، وعدم الدقة في استعمال الأفعال، واستخدام الأفعال المغايرة، وعدم الملاءمة في استخدام النقطة، (٥) لهذا البحث استفادة في تعليم الكتابة.^٩

٥.٣ الاتساق و الانسجام في القصة القصيرة "جنة الأطفال" لنجيب محفوظ، سيتي ليستاري: تتناول هذه الدراسة عناصر الاتساق والترابط الموجودة في خطاب قصة قصيرة بعنوان "جنة الأطفال" لنجيب محفوظ. هدف هذا البحث هو وصف انسجام واتساق خطاب القصة القصيرة " جنة الأطفال " لنجيب محفوظ. النظريات المستخدمة في هذا البحث هي نظرية الترابط والتتابع التي قدمها يان رينكيما ونظرية فهم الرموز التي قدمها دانيسي وبيرون. هذا النوع من البحث هو بحث وصفي تكويني

As' ari, Diah Rahmawati, Imam Asrori, and Kholisin Kholisin^٩. "الاتساق والانسجام في المقالات العلمية من مجلة جامعة أم القرى لعلوم اللغة وآدابها واستفادتهما في تعليم الكتابة في قسم الأدب العربي بجامعة مالانج الحكومية". *Al-Arabi: Jurnal Bahasa Arab dan Pengajarannya= Al-Arabi: Journal of Teaching Arabic as a Foreign Language* ١.٢ (٢٠١٨)

باستخدام أسلوب المراقبة وتقنية الاستماع والتسجيل. مصدر البيانات هو قصة قصيرة بعنوان "جنات الأطفال" لنجيب محفوظ، بينما البيانات المحللة تتمثل في الكلمات والجمل التي تحتوي على علامات الترابط والتتابع في خطاب القصة القصيرة. تستخدم تحليل البيانات في هذا البحث نموذج التحليل المجالي والتصنيفي والمكونات والثقافي. يعتمد أسلوب تقديم نتائج تحليل البيانات في هذا البحث على أسلوب غير رسمي. من خلال نتائج تحليل البيانات، يتم استنتاج أن قصة "جنة الأطفال" لنجيب محفوظ تمثل خطاباً متماسكاً بسبب وجود علامات الترابط والتتابع. في هذا الخطاب، تظهر جوانب من الترابط والتتابع تسود، وهي ٦٥% من الإشارات في الترابط اللغوي لغرض توجيه القارئ نحو المعنى الفعلي، و ٢٣% من التكرار في الترابط اللغوي لغرض توجيه القارئ نحو فهم خصائص الشخصيات، و ٢٥% من السبب في التتابع السببي لغرض تقديم وضع القصة بشكل أكثر واقعية و ٣٢% من الأدلة في التتابع البلاغي لغرض تفسير تسلسل القصة بدقة. الأيديولوجيا التي تحملها القصة هي أن الأسرة هي مكان فهم اعتقادات الأطفال حول

الدين. وجود انسجام واتساق في الخطاب بالتأكيد يمكن أن يشكل

علاقات معنوية متماسكة في عمل أدبي.¹⁰

٥.٤ الاتساق المعجمي في سورة البلد, أ.م.د. جليلة صالح العلق: هذا

البحث محاولة متواضعة للإسهام في هذا الاتجاه، منتهجاً منهجاً وصفيّاً

تحليلياً لدراسة (الاتساق المعجمي في سورة البلد)، بنوعيه: التكرار

والمصاحبات المعجمية (التضام) في تمهيد ومبحثين، تناول التمهيد

(مفهوم الاتساق وأهميته)، في حين تناول المبحث الأول (التكرار)، أما

المبحث الثاني فقد اختص بدراسة (التضام). نتائج البحث: ١ - ئى عدّ

الاتساق أهم المعايير النصية؛ لأنه يرتبط بالنص في ذاته، ويعمل مع

الانسجام لبناء النص في ضمن دائرة الشكل والمضمون ، ويوظف

الاتساق المعجمي فيه على مستوى البنية السطحية، فيؤدي السابق فيه

إلى اللاحق ؛ لتحقيق الترابط النصي بين أجزائه ، وإحكام العلاقات

الدلالية فيه. ٢ - كوّن التكرار تشاكلاً لغوياً ودلالياً ولاسيما التكرار

المحض، الذي عمل على استيفاء المعنى من جوانبه المتعددة ، مما أدى إلى

¹⁰ Siti lestari, "Kohesi dan Koherensi Dalam Cerita Pendek Jannatul Athfalkarya Najib Mahfuzh". (Skripsi S1 Bahasa dan Sastra Arab Universitas Islam Negeri Raden Fatah Palembang, 2016).

خلق شبكة من العلاقات في داخل النص، فكان عاملاً اتساقياً مؤثراً في التماسك النصي في السورة المباركة. ٣ - عمل التكرار على إيجاد ملائمة لفظية ومعنوية، أو لفظية فقط، بين عناصر الخطاب القرآني، مما أدى إلى تجاذبها وترابطها على المستويين الشكلي والمضموني، ومن ثم انعكست هذه المناسبة اللغوية على المستوى الإيقاعي، مكونة نمطاً إيقاعياً رائعاً في التراكيب التي ورد فيها، جميعاً فتضافرت كل هذه المستويات؛ لتسهم في تماسك النص وتناسقه. ٤ - اتضح أثر (المصاحبات المعجمية) في اتساق النص وترابطه بالتضام، إذ كان للعلاقات الدلالية بين كانت آليات لتحقيق الترابط في الوحدة النصية. الألفاظ التي بدت عناصر مترابطة أثر في مد جسور التلاحم، وكل تلك العلاقات الدلالية الداخلية، ٥ - امتازت طبيعة التضام في السورة الكريمة بأنها تعود إلى خاصية التناقض، التي اتسمت بها العناصر المكونة للبنيتين المتقابلتين، التي أنتجت بدورها زوجاً من الثنائيات المتناقضة، وقد حققت هذه الثنائيات نمطاً من التنوع البنائي، وردت في تركيبين شاك لا ثنائية أكبر من التناقضات، فكانت الثنائيتان الأصغر تمثلان نتيجة

حتمية لما يؤول إليه التركيبين اللذين يضمنان الإيمان والكفر. ٦ -وظف السياق القرآني في السورة الكريمة عناصر الاتساق المعجمي لأغراض الإثارة والتأثير في المتلقي ، بجذب انتباهه، وتحريك أحاسيسه، وتحويله من حالة الشعور إلى اللاشعور.^{١١}

٥.٥ الاتساق والانسجام في سورة إبراهيم, أمال طرافي, حليلة لقليطي, زلافي ابراهيم : من خلال ما تطرقنا له في بحثنا الوجيز ودراستنا لموضوع الاتساق والانسجام في سورة إبراهيم توصلنا إلى عدة نتائج هامة لهذا الموضوع: أن الاتساق و الانسجام وجهان لعملة واحدة بحيث لا يمكن فصل أحدهما على الآخر وكما أسهمت أدوات الاتساق والانسجام وآليات الانسجام في التعرف على علاقة الآليات فيما بينها وأيضاً العلاقة بين المضمون وعنوان السورة.^{١٢}

^{١١} جليلة صالح العلق. "الاتساق المعجمي في سورة البلد." *Journal of Kufa Studies Center* ١.٥٢ (٢٠١٩).

^{١٢} أمال طرافي. حليلة لقليطي., و زلافي ابراهيم. *الاتساق والانسجام في سورة إبراهيم*. Diss.

٦. الدراسة النظرية

٦.١ الخطاب

عرف ميشال فوكو (Michael Voko) الخطاب بالقول: هو أحيانا يعني الميدان العام لمجموعة المنطوقات وأحيانا أخرى مجموعة متميزة من المنطوقات وأحيانا ثالثة ممارسة لها قواعدها تدل دلالة وصف على عدد معين من المنطوقات وتشير إليها.^{١٣} والتعريف الى ذلك، فقال ديان مكدونيل (Diane Mcdonnell) الخطاب هو "منهج في البحث في أية مادة مشكلة من عناصر متميزة ومترابطة في امتداد طوي سواء كانت لغة أم شيئاً شبيهاً باللغة، ومشمتمل على أكثر من جملة أولية، إنها بنية شاملة تشخص الخطاب في جملة أو أجزاء كبيرة منه".^{١٤}

٦.٢ الاتساق

الاتساق للغة:

وجاء في معجم الوسيط: وسَّت الدابة سقاوسقا ووسوقا :

حملت وأغلقت على الماء وحملها فهي واسق ووسقت الشيء: ضمه

وجمعه : ووسق الحب : جعله وسقا وسقا واتسق الشيء: اجتمع

^{١٣}وردة معلم. "محاضرات في مقياس تحليل الخطاب". (رسالة الماجستير كلية الأدب واللغة وجمعية ٨ ماي ٤٥ قالمة)ص.١٠
^{١٤}الريامي، علي بن حمد. "تحليل الخطاب المفهوم والمنهج". حولية كلية الدراسات الإسلامية والعربية بنات بالزقازيق ٩.٢ (٢٠١٩):ص.١٤١٢-١٤١٣

وانضم: اتساق :انتظم، واتسق القمر استوى وامتلاً (استوسق) الشيء

:اجتمع وانضم يقال :استوسقت الإبل واستوسق الأمر: انتظم.

اما الاتساق في الأصلاح فهو الاتساق يدل على مجموع

الوسائل اللسانية الرابطة بين عناصر الجملة و بين الجمل والتي تسمح

لملفوظ ما شفوي أو كتابي بأن يبدو في شكل نص. وهي الأدوات

الكلمية التي تسوس العلاقات المتبدلة بين التركيب الضمن الجملية أو

بين الجمل.^{١٥}

هاليداي ورقية حسن (Halliday dan Ruqayyah Hassan) في كتابهما

الاتساق بالإنجليزية ١٩٧١ م وهو الكتاب الذي بين فيه املؤلفان أوجه

الاتساق في اللغة الإنجليزية وبغض النظر على تطابق تلك الآراء مع

اللغة العربية او عدم تطابقيهما فإننا نورد الكثيري من اراء العلمين لأنها

في راينا تمثل احسن ما ميكن نعتمد عليه مقتدين بالذين سبقونا في هذا

الميدان واهم هذه الأدوات الاتساق النحوي والمعجمي.^{١٦}

^{١٥} غندور, صليحة, أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام. Diss. جامعة احمد دراية-ادرار, ٢٠٢٢. ص٧

^{١٦} غندور صليحة, " أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام " .ص.٤

٦.٢.١ الاتساق المعجمي

مظاهر الاتساق الخطاب الذي يقوم على الربط الإحالي الذي يقوم على مستوى المعجم فيحدث الربط بواسطة استمرارية المعنى بما يعطي الخطاب صفة النصية، تتحرك العناصر المعجمية في اتجاه بناء الفكرة الأساسية للنص وتكوينه، وبالتالي يكون عماد الربط المعجمي هو المعجم (المفردات)، ومايقوم بين وحداته من العلاقات فكلما ازدادت الوحدات المعجميتان قربا في النص ازدادا الاتساق والارتباط الذي يحققه قوة ومثانة.^{١٧}

امالاتساق المعجمي فتنقسم الى الستة قسم منها: التكرار والمترادفات والمتضادات و الانتظام والمتجانسة والتكافؤ.

٦.٢.١.١ التكرار (repetitions)

يعرف " شارول " التكرار بانه من الروابط التي تصل بين العلاقات السانية في قاعدة التكرار الخطابية تتطلب الاستمرارية في الكلام بحيث يتواصل الكلام على الشيء نفسه بالمحافظة على الوصل الأول او يتغير ذلك الوصف او يتقدم التكرار لتوكيد الحجة والابداع.^{١٨}

^{١٧} غندور صليحة، " أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام " ص.١٢٠

^{١٨} غندور صليحة، " أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام " ص.١٣٠

٦.٢.١.٢ المترادف (synonym)

يُكَوِّنُ المرادفات على روابط المعنى المرادف بين

ادوة اللغوية بالادوة الاخرى.

٦.٢.١.٣ المتضادات (antonym)

تستخدم المتضادات للتعبير عن الكلمات الاضاد.

٦.٢.١.٤ الانتظام (collocation)

الانتظام هو ارتباط على اختيار الكلمات المستخدمة

جنبًا إلى جنب.

٦.٢.١.٥ المتجانسة (hyponym)

المتجانسة هي أداة لغوية يمكن الاعتقاد بأن معناها جزء

من معنى أداة لغوية أخرى.

٦.٢.١.٦ التكافؤ (equivalence)

تعبّر سومارلام (sumarlam:2003:46) عن المكافئة كالتناغم بين

وحدات لغوية معينة مع وحدات أخرى ضمن نموذج. وتُشير علاقة هذه

المكافئة بالكلمات الناتجة عن عملية التشكيل باستخدام نفس الوحدات

اللغوية.^{١٩}

¹⁹ Eti setiwati dan Rossi Rusmawati, "Analisis wacana (Konsep, Teori, dan Aplikasi)", (Malang UB press, 2019). hlm. 20-22

٦.٢.٢ الاتساق النحوي

يشمل الإجراءات المستعملة في توفير الرتباط بين العناصر في النص واهم عناصره: الإحالة، الاستبدال، الحذف، الوصل.

٦.٢.٢.١ الإحالة (reference)

يقصد بالأحالة وجود عناصر لغوية لا تكتفي بذاتها من حيث التأويل، إذا لابد من العودة إلى مانشيت إليه من أجل تأويلها، وتسمى تلك العناصر عناصر مخيلة، وهي الضمائر، أسماء الإشارة.^{٢٠}

فأما الضمائر تنقسم الى الثلاثة قسم فمنها متكلم، مخاطب، غائب. المتكلم هو (انا . نحن) المخاطب هو: (انت . انتَ . انتما . انتم . انتن) . غائب هو: (هو . هي . هما . هم . هن).^{٢١}

وأسماء الإشارة هي وتعبر عنها الأسماء الدالة على الإشارة. اسم الإشارة هو اسم وضع لمسمى معين بمعونة إشارة حسية ويطابق اسم الإشارة المشار إليه في تذكيره

^{٢٠}غندور صليحة، " أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام .ص.٥.

^{٢١}فاطمة حسن إعدار. " الضمائر ". (الجامعة المستنصرية كلية الآداب uomustansiriya.edu.iq).ص.٢.

وتأنيته وأفراده وجمعه أو هو أداة اسمية تشير الى مدلول

معين بوساطة إشارة(عبيد، ٢٠١٤، صفحة ٤٤).^{٢٢}

٦.٢.٢.٢ الاستبدال

الاستبدال:

يعد الاستبدال من اهم عناصر التناسق واتساق النص ويعرفه

النصيون بقولهم صورة من صور تناسق النص التي يتم في

المستوى او العبارات يقوم على "تعريض عنصر لغوي في النص

محل عنصر لغوي آخر معين وسمي العنصر الأول المستبدل منه

والآخر الذي حل محله المستبدل به" ويقع هذا الاستبدال

دائما على المستوى النحوي والمعجمي بين الكلمات او

العبارات.

٦.٢.٢.٣ الحذف

ويشير مصطلح الحذف الى العلاقة داخل نص هذا يعني أن

الحذف عدة علاقة قبلية وعلاقة الحذف لا تخلف أي

^{٢٢}زينب ياس، و حيدر حن عبيد. " أنماط الإحالة الإشارية (أسماء الإشارة وظرفيّ الزمان والمكان)"(Al-Adab) ١٤٣.٣

(٢٠٢٢).ص.٣٥٦

آثار اذ لا يحل محل محذوف الا أي شيء عكس الاستبداد
ومن ثم نجد في الجملة التي يقع فيها الحذف فراغا يهتدي
القارئ الى مثله اعتمادا على ما ورد في الجملة الأولى وقد ذكر
كراديستال معناه الاصطلاحي في موسوعته ومعجمه تحت
مصطلح ellipsis وهو حذف جزء من الجملة من جملة ثانية ودل

عليه دليل في الجملة الأولى.^{٢٣}

٦.٢.٢.٤ الوصل

هو مجموعة من الوسائل اللغوية التي تعمل على ربط
الجمل بعضها ببعض، عبر مستوى أفقي لتشكيل علاقات
منتظمة بينها وبمعنى آخر هو تحديد للطريقة التي يترابط بها
اللاحق مع السابق بشكل منتظم^{٢٤}

^{٢٣} غندور صليحة، "أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام. ص. ٩-١٠
^{٢٤} بريقش و عبد الرحمان. "أدوات الاتساق النصي في قصيدة نهج البردة لأحمد شوقي". (مجلة إشكالات في اللغة و
الأدب)، ١١ (٣)، (٢٠٢٢) ص. ٩٩

٦.٣ الانسجام

فقال "سعد مصلوح" الانسجام هو الاستمرارية الدلالية التي تتجلى في منظومة المفاهيم.^{٢٥} والتعريف الى ذلك، وقال كلاوس برينكر" (Klaus Brinker) الانسجام هو المفهوم النواة في تعريف النص، فهو كذلك من العناصر الأساسية التي أشار إليها" فان دايك" (Van Dijk) في دراسته للعلاقة بين النص والسياق)، فهو بذلك يمثل أساسا مهما من أسس الدرس النصي، لكونه يختص بالاستمرارية الدلالية التي تتجلى في منظومة المفاهيم والعلاقات الرابطة بينها، ومنه فهو الطريقة التي يتم بها ربط الأفكار داخلها تنطوي عليه تشكيلة المفاهيم والعلاقات من تواصل ووثاقة صلة النص متبادلين.^{٢٦}

^{٢٥} غندور صليحة، "أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام. ص. ١٥

^{٢٦} أ/الطيب العزالي قواوة. الانسجام النصي وأدواته (٢٠١٢-). archives.univ-biskra.dz ص. ٦٢

يقول كريدالاكسانا (في هرطانا ١٥١:٢٠١٢) العلاقة بين

تماسك الخطاب هي في الواقع علاقة دلالية. العلاقة ذات

المعنى بأدوات معجمية، بعلامات أيضاً.^{٢٧}

٦.٣.١ علاقة العلة و المعلول

يذكر الجملة الأولى هي العلة ويذكر الجملة التالية المعلول.

٦.٣.٢ علاقة المعلول والعلة

يذكر الجملة الأولى هي المعلول ويذكر الجملة التالية هي العلة.

٦.٣.٣ علاقة السببية والحصيلة

يذكر الجملة الأولى هي السببية والجملة الثانية حصيلة المذكور

في الجملة الأولى.

٦.٣.٤ علاقة السببية والأهداف

يذكر الجملة الأولى هي السببية والجملة الثانية شرطاً

للحصول على ما قيل في الجملة الأولى.

²⁷ Ainul Hufyati, dkk "Unsur Kohesi dan Koherensi dalam Berita Online (Kasus Tugas Analisis Wacana Mahasiswa Semester IV Pendidikan Bahasa dan Sastra Inonesia)". V8 no.2 (2022).hlm.637

٦.٣.٦ علاقة المسببة والفعلية

يذكر الجملة الأولى هي المسببة ويذكر الجملة التالية هي الفعلية.

٦.٣.٧ علاقة الخلفية و الخلاصة

جملة الخلاصة مذكور من احدى الجملة في الجملة الأخرى.

٦.٣.٨ علاقة الإخفاقة على الحصيلة

تعبر جملة واحدة عن الإخفاقة العمل والتعبير في جملة أخرى.

٦.٣.٩ علاقة شروطة على الحصيلة

تعبر جملة واحدة شروطة على تحقيق ما يعبر في الجملة الأخرى.

٦.٣.٩ علاقة المقارنة

التعبير في بداية الجملة يُقارن مع ما يُعبر في الجملة التالية.

٦.٣.١٠ علاقة على تغير الكلمات (parafrastris)

تعبر الفكرة في بداية الجملة وتُعبّر بطريقة مختلفة في الجملة التالية.

٦.٣.١١ علاقة التوضيحي (amplicative)

علاقة التوضيحية هي تُعبّر الفكرة في بداية الجملة، ثم توضح
في الجملة التالية.

٦.٣.١٢ علاقة الإضافية (additive)

علاقة الإضافية هي تُعبّر الفكرة في بداية الجملة، ثم تُكمل أو
تُضاف بفكرة في الجملة التالية.

٦.٣.١٣ علاقة التعريفية (identification)

علاقة التعريفية هي يُعبّر الفكرة في بداية الجملة، ثم يُعرف في
الجملة التالية.

٦.٣.١٤ علاقة العامة والخاصة

يتكلم بداية الجملة هي الفكرة العامة ثم يتكلم الجملة التالية
بالفكرة الخاصة.

٦.٣.١٥ علاقة الخاصة والعامة

يتكلم بداية الجملة هي الفكرة الخاصة ثم يتكلم الجملة التالية
بالفكرة العامة.

٦.٣.١٦ علاقة مشابهة

علاقة مشابهة لبداية الجملة التي تُشبه ما يُقال في الجملة التالية.

٦.٣.١٧ المحاورة (Argumentative)

المحاورة هي تعبر الجملة الثانية عن السبب أو الرأي الذي تم

ذكره في بداية الجملة.^{٢٨}

²⁸ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018).hlm 7-10

الباب الثالث

منهج البحث

٧. المنهج والاسلوب

هذه الدراسة تندرج ضمن فئة البحث الوصفي الكيفي. البحث الوصفي الكيفي هو أسلوب بحث يستخدم البيانات الكيفية ويتم تفصيلها وصفيًا. الوصفي يعني صياغة مشاكل تدعم البحث للاستكشاف أو اتخاذ شيء ل يتم بحثه بشمولية وتفصيل وعمق. رأي Bogdan و Taylor مستشهد به من قبل Lexy. J. Moleong، النهج الكيفي هو إجراء بحث يحصل على بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة تم مراقبتها.²⁹

٨. البيانات و مصادرها

في هذه الدراسة، تستخدم مصادر البياناتان للدراسة منها:

٨.١ البيانات الأولية

البيانات الأولية أو المصدر الرئيسي المستخدم في هذا البحث هو خطاب الرئيس محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة في ٢٤ سبتمبر ٢٠٢١.

²⁹ Lexy J. Meleong, "Metodologi Penelitian Kualitatif" (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2007), hlm. 4

٨.٢ البيانات الثانوية

البيانات الثانوية تشير إلى البيانات الإضافية المستخدمة المتعلقة بالاتساق والانسجام، وجميع الأدبيات التي تدعم هذا البحث.

٩. جمع البيانات

الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي طريقة السماع. طريقة السماع هي السمع يستخدم للحصول على البيانات من خلال مراقبة استخدام اللغة. المشار إليه هنا ليس مرتبطاً فقط باستخدام اللغة شفهيًا، بل استخدام اللغة في الكتابة. تأتي على وجود نصوص خطابة. بعد استخدام طريقة السماع، يستخدم الكاتب أيضًا طريقة اتخاذ الملاحظات في هذا البحث. طريقة اتخاذ الملاحظات هي الطريقة المستخدمة بعد طريقة الملاحظة، والتي هي تسجيل الاتساق والانسجام في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. ثم، باستخدام تقنية التسجيل هي توفير المواد للتحقق من المواد المسجلة، هو توضيحها في فئاتها المختلفة.^{٣٠}

³⁰ Prof. Dr. Mahsun, M.S., "Metode Penelitian Bahasa Tahapa, Strategi, Metode dan Tekniknya". (Depok, Rajawali Pers, 2017). hlm. 91-132

الطريقة المستخدمة في جمع بيانات التماسك المعجمي في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة هي أولاً الطريقة الملاحظة، تليها طريقة الكتابة، وأخيراً تقنية التسجيل.

الطريقة المستخدمة لجمع بيانات الاتساق النحوي في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة هي الطريقة الملاحظة متبوعة بطريقة الكتابة، وأخيراً تقنية التسجيل.

الطريقة المستخدمة في جمع بيانات الإنسجام في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة هي الطريقة الملاحظة متبوعة بطريقة الكتابة، وأخيراً تقنية التسجيل.

١٠. تحليل البيانات

بعد جمع البيانات، الخطوة التالية هي تحليل البيانات باستخدام طريقة عاغية. الطريقة عاغية هي طريقة تحليل البيانات التي تقوم على أدواتها جزء من اللغة ذات الصلة. سيتبع طريقة عاغية، في تنفيذها، بتقنية أساسية تُعرف باسم تقنية عاغية العناصر المباشرة أو ما يُشار إليه أيضاً بتقنية BUL. تقنية BUL هي تقنية تحليلية تقسم وحدات البيانات اللغوية إلى عدة أجزاء. ولذلك، الخطوات في تحليل هذا البحث منها:

١. استخدام طريقة السماعا وهي عبارة عن قراءة خطاب الرئيس محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة.
٢. استخدام طريقة السجل، وهي عبارة عن تسجيل وتحديد الجمل التي تحتوي على الاتساق والإنسجام فيها.
٣. استخدام طريقة التسجيل، وهي عبارة عن التحقق وإجراء الاختبارات وتوضيح التصنيفات لكل فئة.
٤. استخدام طريقة عاغيه، المعروفة في تنفيذها أيضًا بتقنية BUL (توزيع العناصر المباشرة)، وهي عبارة عن تحليل وتقسيم التماسك والاتساق في كل وحدة على حدة.

الباب الاربعة

الاتساق والإنسجام في خطاب الرئيس الفلسطيني
محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة

١١. الاتساق المعجمي

الاتساق المعجمي تنقسم الى الستة قسم منها: التكرار
والمترادفات والمتضادات و الانتظام والمتجانسة والتكافؤ.

١١.١ التكرار

يعرف " شارول " التكرار بانه من الروابط التي تصل بين
العلاقات السانية في قاعدة التكرار الخطابية تتطلب الاستمرارية
في الكلام بحيث يتواصل الكلام على الشيء نفسه بالمحافظة على
الوصل الأول او يتغير ذلك الوصف او يتقدم التكرار لتوكيد
الحجة والابداع. هذه بيانات الجمل المقتطعة التي تستخدم أداة
الاتساق المعجمي بوجود التكرار في خطاب محمود عباس في
الجمعية العامة للأمم المتحدة.

أ. التكرار كلمة الفلسطين.

كلمة الفلسطين هي كلمة من الكلمات تتكرر في
خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم

المتحدة. التكرار كلمة الفلسطينيين هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

١. في هذا العام يكون قد مرَّ على النكبة الفلسطينية، ٧٣ عاماً، حيث طُردَ أكثر من نصف الشعب الفلسطيني في حينه من أرضهم، وتمَّ الاستيلاء على أملاكهم. وأنا وعائلي ومثلنا الكثير، لدينا صكوك ملكية لهذه الأرض التي هي أيضاً موثقة في سجلات الأمم المتحدة. وهذه هي الوثيقة التي لدينا، ولدى الملايين من الفلسطينيين الذين يحملونها إلى الآن، ويحملون مفاتيح بيوتهم حتى الآن. (ف. ٥)

.....

ورغم ذلك لم نتمكن من استعادتها، بسبب القوانين الإسرائيلية التي ترفض الاعتراف بقرارات الشرعية الدولية، التي تؤكد على حق اللاجئين الفلسطينيين في العودة إلى وطنه، واسترداد أملاكه، وجبر الضرر، وفقاً للقرارات الدولية وبخاصة القرار ١٩٤ (ف. ١٠)

.....

وعلى النقيض من ذلك، تقوم سلطة الاحتلال الإسرائيلي بسن القوانين وعقد المحاكمات لطرد الفلسطينيين من حي الشيخ جراح وسلوان في القدس، دون وجه حق، وهو ما يصفه القانون الدولي بالتطهير العرقي، الأمر الذي نرفضه

وَيُرْفِضُهُ الْمُجْتَمَعُ الدَّوْلِيُّ بِاعْتِبَارِهِ جَرِيمَةً وَفَقَّ الْقَانُونُ
الدَّوْلِي (ف. ١٢)

البيانات أعلاه تتضمن جملاً من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة التي تستخدم التكرار كأداة للتساق المعجمي. كما نعلم، التكرار هي تكرار الكلمات والمراكب والجمل. في البيانات الأولى، هناك، تظهر أداة الاتساق المعجمي هي التكرار. تكرار الكلمة "فلسطين" بالوجود مختلفة ضمن الجملة أو بين جمل مختلفة. في اللغة العربية، تكتب الكلمة "فلسطين" وجود مختلفة، مثل "الفلسطينيين" في الصيغة الجمعية، و "الفلسطيني" كصفة مشتقة من "فلسطين" تشير إلى الفلسطينيين، و "الفلسطينية" كالوجود المؤنث "فلسطين" لتناسب مع الاسم المؤنث السابق. يعمل هذا التكرار على بناء خطاب متماسك ومانسجام.

ب. التكرار كلمة الإسرائيل

كلمة الإسرائيل هي كلمة من الكلمات تتكرر في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. التكرار كلمة الإسرائيل هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

٢. ورُغمَ ذلكَ لم نتمكنُ من استعادتها، بسببِ القوانينِ الإسرائيليةِ

التي ترفضُ الاعترافَ بقراراتِ الشرعيةِ الدوليةِ، التي تُؤكدُ على
حقِ اللاجئينِ الفلسطينيينِ في العودةِ إلى وطنه، واستردادِ أملاكه،
وجبرِ الضرر، وفقاً للقراراتِ الدوليةِ وبخاصةِ القرارِ ١٩٤ (ف) :

(٩)

.....
على النقيضِ من ذلك، تقومُ سلطةُ الاحتلالِ الإسرائيليِ بسنِ
القوانينِ وعقدِ المحاكماتِ لطردِ الفلسطينيينِ من حيِّ الشيخِ جراح
وسلوان في القدس، دونَ وجهِ حق، وهو ما يصفهُ القانونُ الدوليُّ
بالتطهيرِ العرقي، الأمرُ الذي نرفضُهُ ويرفضُهُ المجتمعُ الدوليُّ
باعتبارهِ جريمةً وفقَ القانونِ الدولي. (ف.١٢)

.....
ورُغمَ أننا عَقَدنا اتفاقَ مبادئٍ لصنعِ السلامِ وتبادلِ
الاعترافِ معِ إسرائيلِ في العامِ ١٩٩٣، المعروفَ باتفاقِ

أوسلو، التزمنا نحنُ بجميع بنوده حتى يومنا هذا، كما وافقنا على كل دعوةٍ جادةٍ أو مبادرةٍ للحل السياسي المبني على الشرعية الدولية، بما في ذلك مبادرة السلام العربية للعام ٢٠٠٢، وخارطة الطريق للعام ٢٠٠٣، إلا أن إسرائيل لم تلتزم بالاتفاقيات الموقعة وتهدت من الانخراط في جميع مبادرات السلام، وواصلت مشروعها التوسعي الاستعماري، وتدمير فرص الحل السياسي على أساس حل الدولتين. (ف: ١٧)

البيانات الثانية هي جملة من جملة على خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. يمكننا أن نرى في الجمل أعلاه، هناك جهاز الاتساق المعجمي يستخدم في خطاب محمود عباس في وجود تكرار الكلمات باللغة العربية المكررة في جملة واحدة أو عبر جمل مختلفة.

التكرار في البيانات الثانية هي كلمة "إسرائيل". يهدف هذا التكرار إلى بناء خطاب متماسك ومانسجم.

ج. التكرار كلمة الارض

كلمة الارض هي كلمة من الكلمات تتكرر في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. التكرار كلمة الارض هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

٣. في هذا العام يكون قد مرَّ على النكبة الفلسطينية، ٧٣ عاماً، حيث طُردَ أكثر من نصف الشعب الفلسطيني في حينه من أرضهم، وتمَّ الاستيلاء على أملاكهم. (ف:٦)

أنا وعائلي ومثلنا الكثير، لدينا صكوك ملكية لهذه الأرض التي هي أيضاً موثقة في سجلات الأمم المتحدة. وهذه هي الوثيقة التي لدينا، ولدى الملايين من الفلسطينيين الذين يحملونها إلى الآن، ويحملون مفاتيح بيوتهم حتى الآن. (ف:٧)

.....

ما تقومُ به سلطَةُ الاحتلالِ الإسرائيلي من جرائمٍ وممارساتٍ
عدوانيةٍ ضدَّ أبناءِ شعبنا وأرضنا ومقدساتنا، لن تُوقفَ نضالَ
شعبنا من أجلِ تحقيقِ حريتهِ واستقلالهِ على أرضهِ، كما وأنَّ
النظامَ الاستعماريَّ الذي أنشأتهُ على أرضنا مألُهُ إلى زوالٍ طالَ
الزمانُ أم قصر. لن نسمحَ لهم بالاستيلاءِ على حياتنا وقتلِ
أحلامِ وآمالِ وطموحاتِ شعبنا في الحريةِ والاستقلال. (ف: ٣٥)

بيانات الثلاثة هي مقتطفات من خطاب محمود عباس في
الجمعية العامة للأمم المتحدة. تستخدم الأدوات الاتساق
المعجمي في الوجود التكرار. تكرار الكلمة 'أرض' في جملة
واحدة أو في جمل أخرى. يهدف هذا التكرار إلى خلق خطاب
ترابطي ومتماسك.

د. التكرار كلمة الاحتلال

كلمة الاحتلال هي كلمة من الكلمات تتكرر في خطاب
الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم

المتحدة. التكرار كلمة الاحتلال هي وجود الاتساق

المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

٤. وعلى النقيض من ذلك، تقوم سلطة الاحتلال الإسرائيلي

بسن القوانين وعقد المحاكمات لطرد الفلسطينيين من حي

الشيخ جراح وسلوان في القدس، دون وجه حق، وهو ما يصفه

القانون الدولي بالتطهير العرقي، الأمر الذي نرفضه ويرفضه

المجتمع الدولي باعتباره جريمة وفق القانون الدولي. (ف: ١١)

.....

وفي هذا العام أيضاً يكون قد مرَّ ٥٤ عاماً على الاحتلال

العسكري الإسرائيلي لباقي الأراضي الفلسطينية في الضفة

الغربية بما فيها القدس الشرقية وقطاع غزة في العام

١٩٦٧. (ف: ١٤)

.....

هل تعتقد سلطة الاحتلال الإسرائيلي أنّها تستطيع الإفلات

من جريمة اقتلاع أكثر من نصف الشعب الفلسطيني من

أرضه وارتكاب العديد من المجازر التي دُبِحَتْ وَقَتَلَتْ خلالها
الآلاف من الفلسطينيين في العام ١٩٤٨، في بلد الشيخ،
ودير ياسين، وأبو شوشة، والطنطورة، وعين الزيتون، وقبية
وغيرها، والتي تلاها تدميرٌ ومسحُ آثار أكثر من خمسمائة قرية
وبلدةٍ وتجمعٍ فلسطيني. (ف: ٢٥)

تم العثور في البيانات الاربعة على ادواة الاتساق المعجمي
مستخدمت في الخطاب وهي التكرار . تكرار الكلمة
"الاحتلال" في الجملة السابقة وتكرارها في الجمل التالية.
يهدف هذا التكرار إلى إظهار خطاب منسجم ومتناسك.

ذ. التكرار كلمة الدول

كلمة الدول هي كلمة من الكلمات تتكرر في خطاب
الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم
المتحدة. التكرار كلمة الدول هي وجود الاتساق المعجمي
التي يصور على البيانات كما يلي.

٥. ورغم ذلك لم نتمكن من استعادتها، بسبب القوانين

الإسرائيلية التي ترفض الاعتراف بقرارات الشرعية الدولية، التي

تؤكد على حق اللاجئين الفلسطينيين في العودة إلى وطنه،

واسترداد أملاكه، وجبر الضرر، وفقاً للقرارات الدولية وبخاصة

القرار ١٩٤ (ف:٩)

.....

وعلى النقيض من ذلك، تقوم سلطة الاحتلال الإسرائيلي

بسن القوانين وعقد المحاكمات لطرد الفلسطينيين من حي

الشيخ جراح وسلوان في القدس، دون وجه حق، وهو ما

يصفه القانون الدولي بالتطهير العرقي، الأمر الذي نرفضه

ويرفضه المجتمع الدولي باعتباره جريمة وفق القانون الدولي.

وفي هذا العام أيضاً يكون قد مرَّ ٥٤ عاماً على الاحتلال

العسكري الإسرائيلي لباقي الأراضي الفلسطينية في الضفة

الغربية بما فيها القدس الشرقية وقطاع غزة في العام ١٩٦٧

(ف:١٣)

.....

ورُغمَ أننا عقَدنا اتفاقَ مبادئٍ لصنعِ السلامِ وتبادلِ الاعترافِ
مع إسرائيل في العام ١٩٩٣، المعروفَ باتفاقِ أوسلو، التزمنا
نحنُ بجميعِ بنودهِ حتى يومنا هذا، كما وافقنا على كلِّ دعوةٍ
جادةٍ أو مبادرةٍ للحلِّ السياسي المبني على الشرعية الدولية،
بما في ذلكَ مبادرةَ السلامِ العربيةِ للعام ٢٠٠٢، وخارطةُ
الطريقِ للعام ٢٠٠٣، إلا أن إسرائيلَ لم تلتزمَ بالاتفاقياتِ
الموقعةِ وتهربتُ من الانخراطِ في جميعِ مبادراتِ السلامِ،
وواصلتْ مشروعَها التوسعيَّ الاستعماري، وتدميرَ فرصِ الحلِّ
السياسي على أساسِ حلِّ الدولتين. (ف: ١٩)

تم العثور على جهاز الاتساق المعجمي للتكرار في خطاب
محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. تكرار كلمة
"دول" داخل الجملة نفسها وأيضاً عبر جمل مختلفة.

كلمة "الدول" في الخطاب محمود عباس وردت بوجود مختلف
مثل دُولِيّ، دَوْلَة، ودولتين. كلمة دُولِيّ هي كلمة أصلها الفعل

(دَوْل) في صيغة الأمر منسوب لضمير المفرد المؤنث (أنت)،
دَوْلَة هي كلمة أصلها الاسم (دَوْلَة) في صورة مفرد مؤنث
وجذرها (دول)، ودولتين هي مثنى مؤنث لصيغة مبالغة على
وزن فَعَلَ (دَوْل + ين) في حال يكون منصوبا والمشتق من
الفعل (دَالَ) والذي جذره (دول). يهدف هذا التكرار إلى
إظهار خطاب منسجم ومتناسك.

ف. التكرار كلمة السياسي

كلمة السياسي هي كلمة من الكلمات تتكرر في خطاب
الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة.
التكرار كلمة السياسي هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على
البيانات كما يلي.

٦. ورُغم أننا عقّدنا اتفاق مبادئ لصنع السلام وتبادل الاعتراف مع

إسرائيل في العام ١٩٩٣، المعروف باتفاق أوسلو، التزمنا نحنُ بجميع

بنوده حتى يومنا هذا، كما وافقنا على كل دعوة جادة أو مبادرة

للحل السياسي المبني على الشرعية الدولية، بما في ذلك مبادرة

السلام العربية للعام ٢٠٠٢، وخارطة الطريق للعام ٢٠٠٣، إلا أن إسرائيل لم تلتزم بالاتفاقيات الموقعة وتهدت من الانخراط في جميع مبادرات السلام، وواصلت مشروعها التوسعي الاستعماري، وتدمير فرص الحل السياسي على أساس حل الدولتين. (ف: ٢١)

.....

هل تعتقد سلطة الاحتلال الإسرائيلي أنها تستطيع الإفلات من جريمة اقتلاع أكثر من نصف الشعب الفلسطيني من أرضه وارتكاب العديد من المجازر التي دُبحَت وقُتلت خلالها الآلاف من الفلسطينيين في العام ١٩٤٨، في بلد الشيخ، ودير ياسين، وأبو شوشة، والطنطورة، وعين الزيتون، وقبية وغيرها، والتي تلاها تدمير ومسح آثار أكثر من خمسمائة قرية وبلدة وتجمع فلسطيني، وهل تعتقد إسرائيل أنها تستطيع بكل بساطة تجاهل الحقوق المشروعة، بما فيها السياسية لملايين الفلسطينيين في الداخل والخارج، أصحاب هذه الأرض وفي القلب منها القدس، ومواصلة ممارساتها لسرقة أرضهم وخنق اقتصادهم ومنعهم حتى من التنفس بحرية؟ (ف: ٣٢)

.....

إنَّ ما يُؤَسَفُ لَهُ أَنْ سياساتِ المجتمعِ الدوليِّ وهيئاتِ الأممِ المتحدةِ تجاهِ حلِّ القضيةِ الفلسطينيةِ قد فَشِلَتْ جميعُها حتى الآنَ، لأنَّها لمْ تتمكنْ من محاسبةِ إسرائيلِ ومساءلتِها وفرضِ عقوباتٍ عليها بسببِ انتهاكاتِها للقانونِ الدوليِّ، ما جعلَ إسرائيلَ، التي تدعي بأنَّها دولةٌ ديمقراطيةٌ، تتصرَّفُ كدولةٍ فوقَ القانونِ.

وجدتِ البياناتُ الستةَ جهازًا الاتساقِ المعجمي وهو التكرارُ في خطابِ محمودِ عباسِ والذي يقعُ على كلمةِ 'السياسي'. يحدثُ التكرارُ في الجملةِ نفسها وفي جملٍ أخرى أيضًا. يهدفُ هذا التكرارُ إلى إظهارِ خطابِ منسجمٍ و متماسكٍ.

١١.٢ المترادف

يُكوِّنُ المترادفاتُ على روابطِ المعنى المترادفِ بينِ ادواتِ اللغويةِ بالادواتِ الأخرى. فيما يلي البياناتُ الموجودةُ في خطابِ محمودِ عباسِ التي تستخدمُ المترادفاتِ كأدواتِ الاتساقِ المعجمي.

أ. المترادف الكلمتين قَتَلْتُ وذَبَحْتُ

الكلمتين قَتَلْتُ وذَبَحْتُ هي كلمة المترادف في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. مترادف الكلمتين قَتَلْتُ وذَبَحْتُ هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

٧. هل تعتقدُ سلطةُ الاحتلالِ الإسرائيلي أنها تستطيعُ الإفلاتَ من جريمةِ اقتلاعِ أكثرَ من نصفِ الشعبِ الفلسطيني من أرضه وارتكابِ العديدِ من المجازرِ التي ذَبَحْتُ وقَتَلْتُ خلالها الآلافَ من الفلسطينيين في العام ١٩٤٨. (ف: ٢٨)

البيانات السابعة، يمكننا فهم أن هناك ادوة الاتساق المعجمي من خلال المرادفات في الكلمتين "ذَبَحْتُ" و "قَتَلْتُ". تحمل الكلمتين نفس المعنى وتشيران إلى الغرض نفسه، وهو أخذ حياة شخص ما. يتم تأكيد ذلك من خلال الكلمات "ذَبَحْتُ" و "قَتَلْتُ" المذكورة في معجم المترادفات بعنوان "المعجم المفصل في المترادفات في اللغة العربية" الذي

كتبه الأستاذ مجيد طراد على الصفحة ٢٤١، مما يؤكد أن "دَبَحْتُ" و "قَتَلْتُ" حقًا مرادفات.

ب. المترادف الكلمتين بيوتهم و المنازل

الكلمتين بيوتهم و المنازل هي كلمة المترادف في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. مترادف الكلمتين بيوتهم و المنازل هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

٨. هذه هي الوثيقة التي لدينا، ولدى الملايين من الفلسطينيين الذين

يحملونها إلى الآن، ويحملون مفاتيح بيوتهم حتى الآن. (ف : ٩)

.....

اقتلوا من أرضهم في العام ١٩٤٨، وفي ظل السرقة المنظمة للأرض الفلسطينية، وجرائم الاحتلال وهدم المنازل كوسيلة قهرٍ وعقابٍ جماعي. (ف : ١١٩)

البيانات الثامنة، يمكننا فهم أن هناك ادوة الاتساق المعجمي يستخدم في خطاب محمود عباس بوجود مرادفات، وذلك في الكلمتين "بيوتهم" و

"المنازل". تحمل الكلمتين نفس المعنى وتشيران إلى الشيء نفسه، وهو المساكن أو المنازل. يتم تأكيد ذلك من خلال الكلمات "بيوتهم" و "المنازل" المذكورة في معجم المترادفات بعنوان "المعجم المفصل في المترادفات في اللغة العربية" الذي كتبه الأستاذ مجيد طراد على الصفحة ١١٦، مما يؤكد أن "بيوتهم" و "المنازل" هي حقًا مرادفات.

ج. مترادف الكلمتين دولة و حكومة

الكلمتين دولة و حكومة هي كلمة المترادف في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. مترادف الكلمتين دولة و حكومة هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

٩. لأنها لم تتمكن من محاسبة إسرائيل ومساءلتها وفرض عقوبات عليها

بسبب انتهاكاتهما للقانون الدولي، ما جعل إسرائيل، التي تدعي بأنها دولة

ديمقراطية، تتصرف كدولة فوق القانون. (ف : ٤٤)

.....

ونَدعو المجتمعَ الدوليَ لمساعدتِنَا في الضغطِ على حكومةِ الاحتلالِ لتنظيمِ هذه الانتخاباتِ في القدس، حيثُ لا يُعقلُ أنْ نبقى بدونِ انتخابات. (ف : ٧٤)

البيانات التاسعة، يمكننا فهم أن هناك ادواة الاتساق المعجمي بوجود مرادفات، وذلك في الكلمتين "دولة" و "حكومة". تحمل الكلمتين نفس المعنى وتشيران إلى الشيء نفسه، وهو كيان حاكم أو سلطة. يتم تأكيد ذلك من خلال الكلمات "دولة" و "حكومة" المذكورة في معجم المترادفات بعنوان "المعجم المفصل في المترادفات في اللغة العربية" الذي كتبه الأستاذ مجيد طراد على الصفحة ٢٣٨، مما يؤكد أن "دولة" و "حكومة" هي حقًا مرادفات.

١١.٣ المتضادات

تستخدم المتضادات للتعبير عن الكلمات الاضداد. فيما يلي البيانات الموجودة في خطاب محمود عباس التي تستخدم المتضادات كأدوات الاتساق المعجمي.

أ. المتضادات كلمة ترفض و وافقنا على

الكلمتين " ترفض و وافقنا على " هي كلمة المتضادات في

خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم

المتحدة. متضادات الكلمتين " ترفض و وافقنا على " هي وجود

الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

١٠. بسبب القوانين الإسرائيلية التي ترفض الاعتراف بقرارات الشرعية

الدولية. (ف: ٩)

.....

كما وافقنا على كل دعوة جادة أو مبادرة للحل السياسي المبني

على الشرعية الدولية. (ف: ١٨)

البيانات العاشرة تتألف من قطعة جملة من خطاب محمود

عباس والتي تستخدم ادوات الاتساق المعجمي في وجود المتضادات.

كما نعلم، المتضادات هي المصطلحات المستخدمة للتعبير عن

الكلمات المتضادة. يمكن الإشارة إلى العكسيات باعتبارها

الاختلاف في المعاني، والتي توجد في الكلمتين "تَرَفُضُ" و "وافقنا على". لهُذِينِ الكَلِمَتَيْنِ معانٍ متضادة أو متناقضة. "تَرَفُضُ" تعني عدم الموافقة بينما "وافقنا على" تعني التعبير عن الموافقة، والتأكيد، والقبول، والسماح. يمكن تأكيد ذلك من خلال الوصول إلى الكلمات "تَرَفُضُ" و "وافقنا على" عبر الإنترنت في قاموس "المعاني" تحت قسم المرادفات والمتضادات، مما يؤكد أن "تَرَفُضُ" و "وافقنا على" هما حقًا متضاد.

ب. المتضادات كلمة قصر و طال

الكلمتين "قصر و طال" هي كلمة المتضادات في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. متضادات الكلمتين "قصر و طال" هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

١١. كما وأنَّ النظامَ الاستعماريَّ الذي أنشأته على أرضنا مآلهُ إلى

زوالِ طال الزمانِ قصر أم.

البيانات الحادية عشر هي جزء من جملة من خطاب محمود عباس والتي تستخدم ادوة الاتساق المعجمي في وجود المتضادات ، والذي يتواجد في الكلمات "قصر" (سريع) و "طال" (بطيء). كلمتان لهما معاني متضادة. "قصر" تعني سريع (قصير) بينما "طال" تعني بطيء (طويل). يمكن تأكيد ذلك من خلال الكلمتين "قصر" و "طال" المذكورتين في قاموس المتضادات بعنوان "قاموس اضداد" الذي كتبه راجي الأسمر على الصفحة ٢١٨، مما يؤكد أن "قصر" و "طال" هما حقًا متضادات.

ج. المتضادات كلمة الداخل و الخارج

الكلمتين "الداخل و الخارج" هي كلمة المتضادات في خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. متضادات الكلمتين "الداخل و الخارج" هي وجود الاتساق المعجمي التي يصور على البيانات كما يلي.

١٢. بما فيها السياسية لملايين الفلسطينيين في الداخل والخارج،

أصحاب هذه الأرض وفي القلب منها القدس، ومواصلة ممارستها
لسرقة أرضهم وخنق اقتصادهم ومنعهم حتى من التنفس
بحرية؟ (ف: ٣١)

البيان رقم اثنتا عشر يعد جزءاً من جملة من خطاب محمود
عباس يستخدم جهازاً لغوياً متماسكاً في شكل عكسيات، تتواجد
هذه العكسيات في الكلمات "الداخل" و "الخارج". كلتا الجملتين
لهما معانٍ متضادة. "الداخل" تعني الداخل، في حين أن "الخارج"
تعني الخارج. يمكن تأكيد ذلك من خلال الكلمتين "الداخل" و
"الخارج" المذكورتين في قاموس المتضادات بعنوان "قاموس اضداد"
الذي كتبه راجي الأسمر على الصفحة ١٤٥، مما يؤكد أن "الداخل"
و "الخارج" هما حقاً متضادات.

١١.٤ المتجانسات

المتجانسات هو جهاز لغوي يمكن تفسيره كجزء من معنى

جهاز لغوي آخر. فيما يلي البيانات الموجودة في خطاب محمود

عباس التي تستخدم المتجنيس كأدوات الاتساق المعجمي.

أ. المتجانسات كلمة الاتحادات والنقابات والجامعات

الكلمات "الاتحادات" و "النقابات" و "الجامعات" هي أمثلة

على الهايونيمات الموجودة في خطاب محمود عباس في الجمعية

العامة للأمم المتحدة. كون هذه الكلمات هايونيمات، فإنها تعتبر

شكلاً من أشكال الاتساق المعجمي في خطاب الكلمة، ويوضح

ذلك في البيانات التالية.

١٣. ويُسعدنا أن نُؤكِّدَ أنَّ الأشهرَ القادمةَ ستشهدُ تنظيمَ الانتخاباتِ

البلديةِ في الأراضيِ الفلسطينيةِ وفقَ القانون، وستتواصلُ الانتخاباتُ

لجميعِ الاتحاداتِ والنقاباتِ والجامعاتِ التي شرعنا فعلاً فيها منذُ

حين. (ف: ٨٢)

في البيان رقم ثلاثة عشر، هناك جزء من خطاب محمود عباس حيث تم العثور على جهاز لغوي متماسك، وهو الهايونيم، والذي يتمثل في الكلمات "الاتحادات والنقابات والجامعات"، والتي تعني الفيدراليات والنقابات والجامعات. تُعتبر هذه الكلمات الثلاث هايونيمات لكلمة "جمع". يتم توثيق ذلك بالرجوع إلى قاموس "المترادف والمتجانسات" في الصفحة ٣١، الذي كتبه روفائيل نخلة السويعي. تحتوي الكلمة "جمع" على هايونيمات منها "حزب الناس"، حيث يشير معنى الحزب إلى منظمة. وفقًا لماثيس وجاكسون، فإن المنظمة هي كيان اجتماعي لمجموعة من البشر يتفاعلون وفقًا لنمط معين، حيث يمتلك كل عضو في المنظمة وظيفته ومهمته الخاصة به. إنها وحدة لها هدف محدد وحدود واضحة، بحيث يمكن فصلها. وبناءً على ذلك، يمكننا الاستنتاج بأن الكلمات "الاتحادات والنقابات والجامعات" هي بالفعل هايونيمات لكلمة "جمع".

ب. المتجانسات كلمة النساء والمرضى والأطفال

الكلمات "النساء" و"المرضى" و"الأطفال" هي أمثلة على الهايونيمات الموجودة في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. كون هذه الكلمات هايونيمات، فإنها تعتبر شكلاً من أشكال الاتساق المعجمي في خطاب الكلمة، ويُوضح ذلك في البيانات التالية.

١٤. وفي ظل السرقة المنظمة للأرض الفلسطينية، وجرائم الاحتلال وهدم المنازل كوسيلة قهرٍ وعقابٍ جماعي، وكذلك عمليات القتل، واعتقال الآلاف، ومنهم النساء والمرضى والأطفال القصر، ومواصلة الحصار الجائر لقطاع غزة، والقيام بعمليات الضم تحت مسمياتٍ مختلفة

البيان الخامس عشر هو جزء من خطاب محمود عباس حيث تم التعرف على جهاز لغوي متماسك، وهو الهايونيم، والذي يتواجد في الكلمات "النساء والمرضى والأطفال" (النساء، المرضى، والأطفال). هذه الكلمات الثلاث هي هايونيمات لكلمة "جمع". يتم ذلك

بالرجوع إلى قاموس "المترادف والمتجانسات" على الصفحة ٣١، الذي كتبه روفائيل نخلة السويبي. تحتوي كلمة "جمع" على هايونيمات منها "فوج"، والكلمات "النساء والمرضى والأطفال" تمثل بعض الفئات، وهي النساء (فئة النساء)، والمرضى (فئة المرضى)، والأطفال (فئة الأطفال). لذلك، يمكننا الاستنتاج بأن الكلمات "النساء والمرضى والأطفال" هي بالفعل هايونيمات لكلمة "جمع".

ج. المتجانسات كلمة الإسرائيلي و الفلسطينية

الكلمات "الإسرائيلي" و "الفلسطينية" هي أمثلة على الهايونيمات الموجودة في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. كون هذه الكلمات هايونيمات، فإنها تعتبر شكلاً من أشكال الاتساق المعجمي في خطاب الكلمة، ويوضح ذلك في البيانات التالية.

١٥. نقول إنَّ أمامَ سلطاتِ الاحتلالِ الإسرائيليِّ عامٌّ واحدٌ لتنسحبَ

من الأراضي الفلسطينية المحتلة منذ العام ١٩٦٧. (ف: ١٤٩)

البيان الخامس عشر هو جزء من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة يستخدم جهازا لغويا متماسكا، وهو الهايونيم (التابع)، ويقع في الكلمات الإسرائيلي والفلسطينية. كلا الكلمتين هما هايونيمات (تابعات) لكلمة ملك. يظهر هذا في قاموس المترادف والمتجانسات على الصفحة ٢١٩، من تأليف روفائيل نخلة السويبي. تحتوي كلمة ملك على هايونيمات بما في ذلك وهي اسم بعض الدول الكبرى، وكلمتي الإسرائيلي والفلسطينية هما أسماء لدولة. وبالتالي، يمكننا الاستنتاج بأن الكلمتين الإسرائيلي والفلسطينية هما هايونيمات بالفعل لكلمة ملك.

١١.٥ التكافؤ (equivalence)

تعبر سومارلام (sumarlam:2003:46) عن المكافئة كالتناغم بين وحدات لغوية معينة مع وحدات أخرى ضمن نموذج. وتشير علاقة هذه المكافئة بالكلمات الناتجة عن عملية التشكيل باستخدام نفس الوحدات اللغوية.^{٣١} وجود المكافئة في خطاب محمود عباس يتجلى من خلال البيانات التالية.

³¹ Eti setiwati dan Rossi Rusmawati, "Analisis wacana (Konsep, Teori, dan Aplikasi)", (Malang UB press, 2019). hlm. 20-22

أ. التكافؤ الكلمة الاعترافِ و المعروفَ

الكلمتان "الاعترافِ" و "المعروفَ" هما كلمتان تم العثور عليهما في خطاب محمود عباس، وتحملان علاقة تكافؤ كأدوات الاتساق المعجمي. تُظهر وجود "الاعترافِ" و "المعروفَ" في البيانات التالية.

١٦. ورُغمَ أننا عقُدنا اتفاقَ مبادئٍ لصنعِ السلامِ وتبادلِ الاعترافِ مع

إسرائيل في العام ١٩٩٣، المعروفَ باتفاقِ أوسلو، التزمنا نحنُ بجميعِ

بنودهِ حتى يومنا هذا، كما وافقنا على كلِ دعوةٍ جادةٍ أو مبادرةٍ للحلِ

السياسي المبني على الشرعيةِ الدولية، بما في ذلكِ مبادرةِ السلامِ العربيةِ

للعام ٢٠٠٢. (ف: ١٩)

البيان رقم ١٦ هو جزء من خطاب محمود عباس الذي يستخدم

التكافؤ كجهاز الاتساق المعجمي ، ويتجلى ذلك في الكلمات

الأعترافِ والمعروفِ . الكلمتين تمثلان الاتساقا المعجميا يحمل علاقة

التكافؤ أو المرادفة، مستمدة من الجذر اللفظي "عَرَفَ - يَعْرِفُ".

ب. التكافؤ الكلمة السلام و السلمية

الكلمتان " السلام " و " السلمية " هما كلمتان تم العثور عليهما في خطاب محمود عباس، وتحملان علاقة تكافؤ كأدوات الاتساق المعجمي. تُظهر وجود " السلام " و " السلمية " في البيانات التالية.

١٧. كما وأجدد التأكيد للمجتمع الدولي بأننا ملتزمون بالعمل السياسي

والحوار طريقاً لتحقيق السلام، وتكريس المقاومة الشعبية السلمية،

ومكافحة الإرهاب بكل أشكاله ومصادره في منطقتنا والعالم. نحن لدينا

أكثر من ٨٣ اتفاقية مع دول العالم لمحاربة الإرهاب العالمي. (ف:٨٦)

البيان رقم سبعة عشر هو جزء من خطاب محمود عباس الذي

يستخدم المكافأة أو المرادفات للكلمات كأدوات الاتساق المعجمي،

وتتجلى هذه المكافأة في الكلمات "السلام" و"السلمية". تُظهر كلا

الكلمتين تساقا معجميا يتسم بعلاقة المكافأة ، مستمدة من الكلمة

الجزرية "سَالمٌ - يُسَالمٌ".

ج. التكافؤ الكلمة اجمع و المجتمع

الكلمتان " اجمع " و " المجتمع " هما كلمتان تم العثور عليهما في خطاب محمود عباس، وتحملان علاقة تكافؤ كأدوات الاتساق المعجمي. تُظهر وجود " اجمع " و " المجتمع " في البيانات التالية.

١٨. ولم يَعدُ قادةُ إسرائيل اليوم، يَشعرونَ بأي حرجٍ وهم يتنكرونَ بكلِّ صلفٍ

لهذا الحل، الذي أجمع ويجمع عليه المجتمع الدولي.

البيانات الثمانية عشر هي جزء من جملة خطابية لمحمود عباس يستخدم تكافؤ كأدوات الاتساق المعجمي، وتتجلى ذلك في الكلمات أجمع والمجتمع. هذين الكلمتين هما أمثلة على الاتساق المعجمي الذي يتمثل فيه العلاقة بين معادلة الكلمات/المرادفة، والتي تم اقتناؤها من الكلمة جمع - يجمع.

١٢. الاتساق النحوي

يشمل الإجراءات المستعملة في توفير الترابط بين العناصر في النص

واهم عناصره: الإحالة، الاستبدال، الحذف، الوصل.

١٢.١ الإحالة (reference)

يقصد بالأحالة وجود عناصر لغوية لا تكتفي بذاتها من حيث التاويل، إذا لا بد من العودة إلى مانشيرت إليه من أجل تأويلها، وتسمى تلك العناصر عناصر مخيلة، وهي الضمائر، أسماء الإشارة.^{٣٢}

١٢.١.١ المراجع الشخصية

المراجع الشخص تتضمن ثلاثة ضمائر شخصية، وهي ضمائر الشخص الأول، وضمائر الشخص الثاني، وضمائر الشخص الثالث، سواء في صيغتها المفردة أو الجمع.^{٣٣}

أ. الإشارة إلى الشخص الأول المفرد

الإشارة إلى الشخص الأول المفرد كأداة للاتساق النحوي المستخدمة في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. تتجلى وجود الإشارة إلى الشخص الأول المفرد في البيانات التالية:

١٩. وأنا وعائلي ومثلنا الكثير، لدينا صكوك ملكية لهذه الأرض التي هي

أيضاً موثقة في سجلات الأمم المتحدة. (ف: ١٦)

^{٣٢} غندور صليحة، "أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام. ص. ٥.

^{٣٣} Wahyu Wiji Nugroho, "Karakteristika Bahasa Toni Blank: kajian Psikolinguistik, Teori, dan Praktik". hlm. 13

٢٠. قد ناضلتُ طوالَ حياتي من أجلِ صنعِ السلامِ (ف: ١١١)

٢١. فإنني أحذرُ من أنَّ تفويضَ حلِّ الدولتينِ القائمِ على الشرعيةِ الدوليةِ

(ف: ١١٥)

الجمل الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس التي

تستخدم الإشارات الفردية للشخص. في البيانات ١٩، يمكننا أن نرى

الكلمة "أنا" كأداة تماسكية للنحو. الكلمة "أنا" كما نعرف، هي إشارة

فردية للشخص الأول تُعرف بـ "اسم الضمير" بالعربية. تسبق الكلمة

"أنا" الكلمة "عائلي"، والتي هي اسم مشتق من الجذر "عائلة"،

وتنتهي بالحرف "ي"، مما يدل على الملكية من قبل الضمير "أنا".

لذلك، فإن كلمة "أنا" هي إشارة للشخص في اللغة العربية. يمكننا أن

نستنتج أن كلمة "أنا" هي أداة تماسكية نحوية، أي إشارة تشير إلى

المتحدث في الخطاب، وهو محمود عباس.

في البيان رقم عشرون، يوجد الضمير الفردي للمتكلم الأول

"أنا"، كما نعلم، "أنا" هو إشارة أو اسم ضمير يشير إلى الضمير الفردي

للمتكلم الأول متصلاً بالكلمة "ناضلتُ" كأداة نحوية للتماسك. الكلمة "ناضلتُ" هي فعل ماضٍ مرتبط بالضمير "أنا" وهي تصريف للفعل "نَاضَلَ" بنمط يفاعِلُ. وبالتالي، يمكننا أن نستنتج أن كلمة "ناضلتُ" هي أداة نحوية للتماسك تشير إلى المتكلم في الخطاب، محمود عباس.

في البيان رقم واحد وعشرين، نلاحظ وجود أداة تماسك نحوية كإشارة، وهي كلمة "أنا"، وهي ضمير الشخص الأول المفرد. وجود كلمة "أنا" مرتبط بكلمة "أحذرُ" كجهاز تماسك نحوي داخل الجملة. الكلمة "أحذرُ" هي فعل مضارع مستقبلي مشتق من الجذر "حَذَرَ" بنمط يُحَذِّرُ. تأتي كلمة "أحذرُ" بعد الكلمة "فإنني" وتحمل أيضاً الضمير من كلمة "أنا" حيث يوجد في نهاية الكلمة حرف يعمل كضمير لـ "أنا". وبالتالي، يمكننا أن نستنتج أن كلمة "أحذرُ" تعمل كإشارة للشخص الفردي كأداة تماسك نحوي داخل الجملة، مشيرة إلى المتحدث في الخطاب، محمود عباس.

ب. الإشارة إلى الضمير الجمعي للشخص الأول

الإشارة إلى الضمير الجمعي للشخص الأول هي أداة تماسكية نحوية تستخدم في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. وتتجلى وجود الإشارة إلى الضمير الجمعي للشخص الأول في البيانات التالية.

٢٢. التزمنا نحنُ بجميع بنوده حتى يومنا هذا، كما وافقنا على كل دعوةٍ جادةٍ

أو مبادرةٍ للحل السياسي المبني على الشرعية الدولية (ف: ١٩)

٢٣. وأننا لا نضيعُ فرصةً إلا لكي نضيعَ فرصة، فإنني أتحدى أن يُثبتَ أحدٌ

بأننا، ولو مرةً واحدةً، رفضنا مبادرةً حقيقيةً وجادةً لتحقيق السلام،

وإنني أقبلُ بشهادة العالم في ذلك (ف: ٢٤)

٢٤. نحن لدينا أكثر من ٨٣ اتفاقية مع دول العالم لمحاربة الإرهاب

العالمي. (ف: ٩٧)

الجمل الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس في

الجمعية العامة للأمم المتحدة، الذي يستخدم الإشارات إلى الضمير

الجمعي للشخص الأول كأدوات تماسك نحوي. في البيان رقم اثنين وعشرين، يوجد الضمير الجمعي للشخص الأول "نحن"، كما نعلم، "نحن" هو إشارة أو اسم ضمير يعمل كأداة تماسك نحوي. الكلمة "نحن" تأتي بعد كلمة "التزمننا"، والتي تم اشتقاقها من الفعل "التزَمَ"، وهو في صيغة المضارع الماضي (فعل ماضي) بصيغة الاستفهام مع الضمير الجمعي للشخص الأول "نحن". ومع ذلك، تبدأ كلمة "التزمننا" بالحرف "ال" مما يجعلها اسماً. لذلك، يمكننا الاستنتاج بأن الكلمتين "نحن" و"التزمننا" تعملان كإشارة إلى الشخص الجماعي الأول، وتعملان كأدوات تماسك نحوي يشيران إلى المتحدث في الخطاب، محمود عباس، وشعب فلسطين.

في البيان رقم ثلاثة وعشرين، يوجد الضمير الجمعي للشخص الأول "نحن"، كما نعلم، "نحن" هو إشارة أو اسم ضمير يشير إلى الضمير الجمعي للشخص الأول ويعمل كأداة تماسك نحوي، متصلاً بالكلمة "نضيغ" التي تعني "نحن نهدر". "نضيغ" هو صيغة للفعل في المضارع مشتقة من الجذر "ضَيَّع". وجود كلمة "نضيغ" يأتي قبل كلمة

"لا" التي تعني "لا"، وهي إشارة إلى النهي. وبالتالي، يمكننا الاستنتاج بأن كلمة "نضيغ" تعمل كأداة تماسك نحوي بصورة إشارة إلى الشخص الجماعي الأول، وتشير إلى المتحدث في الخطاب محمود عباس وجمهوره.

في البيان رقم أربعة وعشرين، يوجد الضمير الجمعي للشخص الأول "نحن" في بداية الجملة قبل كلمة "لدينا". الكلمة "لدينا" لها الضمير "نا" الذي يعمل كإشارة لـ "نحن". وبالتالي، يمكننا الاستنتاج بأن الكلمة "نحن" تعمل كإشارة للشخص الجماعي الأول وتعمل كأداة تماسك نحوي، وتشير إلى المتحدث في الخطاب، محمود عباس، وأعضاء الجمعية العامة للأمم المتحدة.

ج. الإشارة إلى الشخص الثاني المفرد

الإشارة إلى الشخص الثاني المفرد هي أداة الاتساق النحوي تستخدم في خطاب محمود عباس. يُظهر وجود الإشارة إلى الشخص الثاني المفرد في البيانات التالية.

٢٥ . بسبب القوانين الإسرائيلية التي ترفض الاعتراف بقرارات الشرعية الدولية

(ف: ١٠)

٢٦ . إلا أن إسرائيل لم تلتزم بالاتفاقيات الموقعة وتهربت من الانخراط في جميع

مبادرات السلام (ف: ٢١)

٢٧ . هل تعتقد سلطة الاحتلال الإسرائيلي أنها تستطيع الإفلات من جريمة

اقتلاع أكثر من نصف الشعب الفلسطيني من أرضه وارتكاب العديد

من المجازر التي ذبحت وقتلت خلالها الآلاف من الفلسطينيين في العام

١٩٤٨ (ف: ٢٧)

الجملُ الثلاثُ أعلاه هي مقتطفاتٌ من خطاب محمود عباس

التي تستخدم الإشارة إلى الشخص الثاني المفرد كأداة توحيدية نحوية. في

البيانات الخامسة والعشرين، يوجد الضمير الفردي للشخص الثاني

"أنت". كما نعلم، "أنت" هو ضمير الشخص الثاني المفرد أو الإشارة

إلى الشخص الثاني المفرد، والمعروف في اللغة العربية بإسم الضمير، وهو

مرتبط بالفعل "ترفض" كأداة الاتساق النحوي. الفعل "ترفض" هو فعل

مشتق من جذر "رَفَضَ" في صيغة المضارع المرتبطة بالضمير الفردي

"أنت". ويأتي وجود الكلمة "تَرفضُ/تَرفض" بعد "الإسرائيلية" التي تشير إلى شيء محدد أو معروف بإسم اسم علم يحدد اسم البلد، إسرائيل. بين الكلمات "تَرفضُ" و "الإسرائيلية"، هناك كلمة "التي" التي هي ضمير موصول يعرف للمذكر المفرد ولا يرافقه سوى اتصال؛ بمعنى آخر، "التي" هو الرابط بين "الإسرائيلية" و"تَرفضُ". لذا، يمكن الاستنتاج بأن كلمة "تَرفضُ" هي إشارة إلى الشخص الثاني المفرد كأداة توحيدية نحوية تشير إلى إسرائيل.

في مجموعة البيانات السادسة والعشرين، يُرتبط الضمير الفردي للشخص الثاني "أنت" بكلمة "لم تلتزم" كأداة الاتساق النحوي. "لم تلتزم" هي فعل في صيغة المضارع المنفي، مشتقة من جذر اَلْتَزَمَ - يَلْتَزِمُ. ويأتي وجود كلمة "لم تلتزم" بعد كلمة "إسرائيل"، والتي هي اسم يشير إلى شيء محدد، ومعروف باسم اسم العلم الذي يحدد اسم البلد، إسرائيل.

تؤدي الشرح أعلاه إلى الاستنتاج بأن كلمة "لم تلتزم" هي إشارة إلى الشخص الفردي وتستخدم كأداة الاتساق النحوي في خطاب

محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. تشير هذه الإشارة الفردية للشخص الثاني إلى إسرائيل.

مجموعة البيانات السابعة والعشرين هي مقتطف من خطاب محمود عباس يستخدم الإشارة إلى الشخص الثاني المفرد كأداة الاتساق النحوي ، وهي "أنت" مرتبطة بكلمة "تعتقد." "تعتقد" هو فعل أو "فعل" في صيغة المضارع المنصوب، مشتق من جذر اعتقد - يعتقد. الكلمة "تعتقد" هي فعل في صيغة المضارع المنصوب، مشتقة من جذر اعتقد - يعتقد. كلمة تعتقد هي فعل في صيغة المضارع المنصوب المعروف ومرتبطة بالضمير (أنت) وتركيبها مستمد من الفعل المزيد (اعتقد) وجذره (عقد) والوزن افتعل يفتعل، كما هو مذكور في كتاب "أمثلة التشريف" للشيخ محمد معصوم بن علي، حيث ذكر أن الثلاثي في شكل "افتعل" مع إضافة الهمزة في البداية والتاء في النهاية. وجود كلمة "تعتقد" قبل عبارة "سلطة الاحتلال الإسرائيلي" التي هي اسم يشير إلى شيء محدد، ومعروف باسم اسم العلم الذي يحدد اسم الاحتلال الإسرائيلي.

الشرح أعلاه يؤدي إلى الاستنتاج بأن كلمة "تعتقد" هي ضمير

الشخص الثاني المفرد المستخدم كأداة الاتساق النحوي تشير إلى

الاحتلال الإسرائيلي.

د. الإشارة إلى الشخص الثاني الجمع

الإشارة إلى الشخص الثاني الجمع هي واحدة من الأدوات

الاتساق النحوي المستخدمة في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة

للأمم المتحدة. يتم تصوير وجود الإشارة إلى الشخص الثاني الجمع في

البيانات التالية.

٢٨. ونجدد القول: هذه أرضنا، وهذه قدسنا، وهذه هويتنا الفلسطينية،

سندافع عنها إلى أن يرحل المحتل عنها، لأنَّ المستقبل لنا، والأمن

والسلام لن يكون لكم وحدكم. حلو عنا. (ف: ١٩٥)

البيان رقم ٢٨ هو مقتطف من خطاب محمود عباس في الجمعية

العامة للأمم المتحدة، يستخدم فيه الإشارة إلى الشخص الثاني الجمع

كأداة الاتساق النحوي، وهي "انتم"، والتي تسبق وترتبط بالحرف

"اللام". كلمة "لكم" تستخدم كإشارة للشخص الثاني الجمع أو اسم

ضمير. وجود "لكُم" يأتي بعد كلمة يَكُونُ، وهي فعل في صيغة المضارع المنصوب، وفقاً لقواعد النحو كما شُرح في كتاب "شرح مختصر جداً على متن الجُرْمِيَّة" للشيخ كفروي بقلم السيد أحمد زيني دحلان، حيث توضح أن العوامل التي تؤثر على المبتدأ والخبر هي "كان" وأخواتها، التي ترفع الاسم وتنصب الخبر.

يؤدي البيان أعلاه إلى الاستنتاج بأن كلمة "لكُم" هي إشارة للشخص الثاني الجمع، تشير إلى أعضاء الجمعية العامة للأمم المتحدة وكذلك الجمهور عندما يلقي محمود عباس خطابه.

ذ. الإشارة إلى الشخص الثالث بالمفرد

الإشارة إلى الشخص الثالث بالمفرد هي أحد الأدوات الاتساق النحوي المستخدمة في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة، توثق وجود الإشارة إلى الشخص الثالث بالمفرد بالبيانات التالية.

٢٩. وفي كل الأحوال، على إسرائيل أن تختار. هذه هي الخيارات أمامها،

وعليها أن تختار (ف: ١٣٤)

في البيان رقم ٢٩، يوجد إشارة إلى الشخص الثالث بالمفرد تستخدم كأداة الاتساق النحوي، وهي "هي"، والتي تقع قبل كلمة "الخيارات"، والتي تأتي في صيغة فعل الماضي المشتقة من جذر "اِخْتَارَ - يَخْتَارُ"، لكن كلمة "الخيارات" تحتوي على التعريف "ال"، مما يجعلها صفة أو اسمًا. هذا التفسير يؤدي إلى الاستنتاج بأن "هي" هي ضمير الشخص الثالث بالمفرد أو الإشارة المستخدمة كأداة الاتساق النحوي تشير إلى إسرائيل.

ف. الإشارة إلى الشخص الثالث بالجمع

الإشارة إلى الشخص الثالث بالجمع هي أحد الأدوات الاتساق النحوي المستخدمة في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. يتم تصوير وجود الإشارة إلى الشخص الثالث بالجمع في البيانات التالية.

٣٠. حيثُ طُرِدَ أَكْثَرُ مِنْ نِصْفِ الشَّعْبِ الفِلَسْطِينِي فِي حِينِهِ مِنْ أَرْضِهِمْ

(ف:٦)

٣١. هذه هي الوثيقة التي لدينا، ولدى الملايين من الفلسطينيين الذين

يحملونها إلى الآن، ويحملون مفاتيح بيوتهم حتى الآن. (ف: ٩)

٣٢. وهل تعتقد إسرائيل أنها تستطيع بكل بساطة تجاهل الحقوق المشروعة،

بما فيها السياسية لملايين الفلسطينيين في الداخل والخارج، أصحاب هذه

الأرض وفي القلب منها القدس، ومواصلة ممارساتها لسرقة أرضهم وخنق

اقتصادهم ومنعهم حتى من التنفس بحرية؟ (ف: ٣٣)

الجمل الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس في

الجمعية العامة للأمم المتحدة، الذي يستخدم الإشارات أو الضمائر للغة

الشخص الثالث الجمع كأدوات الاتساق النحوي. في البيانات الثلاثين،

هناك ضمائر للغة الشخص الثالث المفرد أو "هم"، كما نعلم، هي

إشارات للشخص الثالث الجمع مرتبطة بكلمة "أرضهم" كأداة للتماسك

اللغوي. الكلمة "أرضهم" هي اسم مرتبط بالضمير "هم". يقع وجود

كلمة "أرضهم" بعد الحرف "من" الذي يعد حرف عطف لـ "نصف

الشعب الفلسطيني في حينه". من هذا التفسير، يمكن الاستنتاج بأن

كلمة "أرضهم" هي ضمير للغة الشخص الثالث المفرد أو اسم ضمير يُستخدم كأداة للاتساق النحوي مشيراً إلى "نصف الشعب الفلسطيني".

البيانات الواحدة والثلاثون هي مقتطف من خطاب محمود عباس الذي يستخدم إشارات الشخص الثالث الجمع كأدوات للاتساق النحوي ، تحديداً "هم" المرتبطة بكلمة "بيوتهم". كلمة "بيوتهم" هي اسم جمع مرتبط بالضمير "هم". من هذا التفسير، يمكن الاستنتاج بأن كلمة "بيوتهم" هي إشارة للشخص الثالث المفرد تستخدم كأداة للاتساق النحوي.

البيانة ٣٢ هي جزء من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة يستخدم فيها الإشارات من الشخص الثالث المفرد كأدوات للاتساق النحوي ، تحديداً "هم" المرتبطة بكلمة "منعهم".

كلمة "منعهم" هي فعل ماضٍ مستمد من الفعل "مَنَعَ - يَمْنَع" ومرتبطة بالضمير "هم". من هذا التفسير، يمكن الاستنتاج بأن كلمة "منعهم" هي إشارة للشخص الثالث الجمع تستخدم كأداة للاتساق النحوي مشيرة إلى "الفلسطينيين".

١٢.١.٢ اسم الإشارة

اسم الإشارة هو اسم وضع لمسمى معين بمعونة إشارة حسية ويطابق اسم الإشارة المشار إليه في تذكيره وتأنينه وأفراده وجمعه أو هو أداة اسمية تشير الى مدلول معين بوساطة إشارة(عبيد، ٢٠١٤، صفحة ٤٤).^{٣٤} يتم تصوير وجود اسم الإشارة في البيانات التالية.

٣٣. ورداً على أولئك الذين يزعمون بأنه لا يوجد شريك فلسطيني للسلام، وأنا لا نضيع فرصة إلا لكي نضيع فرصة، فإنني أتحدى أن يُثبت أحدُ بأننا، ولو مرةً واحدةً، رفضنا مبادرةً حقيقيةً وجادةً لتحقيق السلام، وإنني أقبلُ بشهادة العالم في ذلك.(ف: ٢٦)

٣٤. ولم يعد قادة إسرائيل اليوم، يشعرون بأي حرج وهم يتنكرون بكل صلفٍ لهذا الحل، الذي أجمع ويجمع عليه المجتمع الدولي. ولذلك، فإنني أحدى من أن تقويض حل الدولتين القائم على الشرعية الدولية، سيفتح

^{٣٤} زينب ياس، و حيدر حن عبيد. " أنماط الإحالة الإشارية (أسماء الإشارة وظرفي الزمان والمكان)"(Al-Adab) ١٤٣.٣ (٢٠٢٢).ص.٣٥٦

الأبواب واسعة أمام بدائل أخرى سيفرضها علينا جميعاً الواقع القائم على

الأرض، في ظل عدم إنهاء الاحتلال الإسرائيلي لدولتنا. (ف: ١١٥)

٣٥. من ناحية أخرى، سنتوجه إلى محكمة العدل الدولية، باعتبارها الهيئة

الأعلى في القضاء الدولي، لاتخاذ قرار حول شرعية وجود الاحتلال على

أرض دولة فلسطين، والمسؤوليات المترتبة على الأمم المتحدة ودول العالم

إزاء ذلك. (ف: ١٥٦)

المقتطفات الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس

في الجمعية العامة للأمم المتحدة، والتي تستخدم الإشارات، المعروفة

باسم الإشارة في اللغة العربية، كأدوات اتساق نحوي. في البيانات ثلاثة

والثلاثين، يوجد ضمير توضيحي "ذلك"، كما نعلم أن لإسم الإشارة

هي أدوات اتساق نحوي. وتوجد كلمة "ذلك" في نهاية الجملة بعد

حرف الجر "في". من هذا التفسير، يمكن الاستنتاج بأن كلمة "ذلك"

هي لإسم الإشارة تستخدم كأداة اتساق نحوي تشير إلى:

"لا يوجدُ شريكٌ فلسطينيٌ للسلام، وأنا لا نضيقُ فرصةً إلا لكي نضيعَ فرصة، فإنني أتحدى أن يُثبتَ أحدُ بأننا، ولو مرةً واحدةً، رفضنا مبادرةً حقيقيةً وجادةً لتحقيقِ السلام." "

في البيان رقم ٣٤، هناك اسم إشارة تستخدم كأداة اتساق نحوي ، وهي "ذلك"، والتي توجد بعد الحرف الجر "اللام". الحروف الجر يمكن أن تجعل الأسماء أو الضمائر مجرورة. الكلمة "ذلك"، المستخدمة كأداة اتساق نحوي ، تشير إلى:

"ولم يعد قادة إسرائيل اليوم، يشعرون بأي حرج وهم يتنكرون بكل صلفٍ لهذا الحل، الذي أجمع ويجمع عليه المجتمع الدولي." "

في البيان رقم ٣٥، هناك اسم إشارة تستخدم كأداة اتساق نحوي ، وهي "ذلك"، والتي توجد في نهاية الجملة وقبل كلمة "إزاء". الكلمة "إزاء" هي ظرف مكان ، اسم يدل على المكان الذي يحدث فيه الفعل. من هذا التفسير، يمكن الاستنتاج بأن "ذلك" هو اسم إشارة تستخدم كأداة اتساق نحوي تشير إلى: "الأمم المتحدة ودول العالم".

١٢.٢ الاستبدال

الاستبدال:

يعد الاستبدال من اهم عناصر التناسق واتساق النص ويعرفه النسيون بقولهم صورة من صور تناسق النص التي يتم في المستوى او العبارات يقوم على "تعريض عنصر لغوي في النص محل عنصر لغوي آخر معين وسمي العنصر الأول المستبدل منه والآخر الذي حل محله المستبدل به" ويقع هذا الاستبدال دائما على المستوى النحوي والمعجمي بين الكلمات او العبارات.^{٣٥} يتم تصوير وجود الاستبدال في البيانات التالية.

٣٦. وأنا وعائلي ومثلنا الكثير، لدينا صكوك ملكية لهذه الأرض التي هي أيضاً موثقة في سجلات الأمم المتحدة. وهذه هي الوثيقة التي لدينا، ولدى الملايين من الفلسطينيين الذين يحملونها إلى الآن، ويحملون مفاتيح بيوتهم حتى الآن. (ف: ٧)

^{٣٥} غندور صليحة، "أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام. ص. ٩٠.

٣٧. في عملية منظمة للتمييز العنصري والتطهير العرقي يقوم بها الاحتلال،

في ظل غياب رادع دولي لإسرائيل. (ف: ١٢٤)

الجملتان أعلاه هما مقتطفات من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة والتي تستخدم الاستبدال كجهاز تماسك نحوي. في البيانات الستة والثلاثين، يُستخدم الاستبدال كأداة تماسك نحوي حيث تُذكر "صكوك ملكية" في البداية ثم يتم استبدالها أو تبديلها بـ "الوثيقة" التي ذُكرت لاحقًا.

في البيانات السابعة والثلاثين، يوجد استبدال يُستخدم كأداة تماسك نحوي. يحدث الاستبدال مع الكلمة "الاحتلال" المذكورة في البداية، ثم يتم استبدالها أو تبديلها بـ "إسرائيل" المذكورة لاحقًا.

١٢.٣ الحذف

ويشير مصطلح الحذف الى العلاقة داخل نص هذا يعني أن الحذف عدة علاقة قبلية وعلاقة الحذف لا تخلف أي آثار اذ لا يحل محل محذوف الا أي شيء عكس الاستبدال ومن ثم نجد في الجملة التي يقع فيها الحذف فراغا يهتدي القارئ الى مثله اعتمادا على ما ورد في الجملة الأولى وقد ذكر كراديستال معناه الاصطلاحي في موسوعته

ومعجمه تحت مصطلح الحذف وهو حذف جزء من الجملة من جملة ثانية ودل عليه دليل في الجملة الأولى.^{٣٦} يتم تصوير وجود الحذف في البيانات التالية.

٣٨. هل تعتقد أنّها بذلك ستأتي بالأمن والسلام للشعب الإسرائيلي، وبلاستقرار في المنطقة؟ الجواب، قطعاً لا، وأقولها بملء الفيه لا. (ف: ٦٥)

٣٩. مددنا أيدينا مراراً للسلام، ولا نجد شريكاً في إسرائيل يؤمن ويقبل بكل الدولتين. (ف : ١١٢)

الجملتان أعلاه هما مقتطفات من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة والتي تستخدم الحذف كجهاز تماسك نحوي. في البيانات الثامنة والثلاثين، يُستخدم الحذف كأداة تماسك نحوي، حيث يقع داخل "بالأمن والسلام للشعب الإسرائيلي" المذكورة في البداية، ثم يتم حذفها في العبارة التالية "قطعاً" المذكورة بعد ذلك. وبالتالي، المعنى الفعلي هو "لأمن وسلام الشعب الإسرائيلي، لا" ولكن بسبب الحذف يصبح "قطعاً".

^{٣٦} غندور صليحة، "أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام. ص. ١٠٠

في البيانات الثامنة والثلاثين، يوجد حذف يُستخدم كأداة تماسك نحوي، يقع داخل "للسلام" المذكورة في البداية، ثم يتم حذفه في العبارة التالية "بجَل" المذكورة بعد ذلك. وبالتالي، المعنى الفعلي هو "للسلام"، ولكن بسبب الحذف يصبح "بجَل".

١٢.٤ الوصل

الوصل هو مجموعة من الوسائل اللغوية التي تعمل على ربط الجمل بعضها ببعض، عبر مستوى أفقي لتشكل علاقات منتظمة بينها وبمعنى آخر هو تحديد للطريقة التي يترابط بها اللاحق مع السابق بشكل منتظم^{٣٧}. وجود الوصل هو الحروف العطف : الواو، ولكن، الفاء، ام، او، ثم، بل، حتى.

أ. الوصل الحروف الواو

الواو هو أحد الأدوات الاتساق النحوية تستخدم في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. يُثبت وجود الواو بالبيانات التالية.

٤٠. وأنا وعائلي ومثلنا الكثير، لدينا صكوك ملكية لهذه الأرض التي هي

أيضاً موثقة في سجلات الأمم المتحدة. (ف:٦)

^{٣٧} بريقش و عبد الرحمان. "أدوات الاتساق النصي في قصيدة نهج البردة لأحمد شوقي". (مجلة إشكالات في اللغة و الأدب)، ١١ (٣)، (٢٠٢٢) ص. ٩٩

٤١. الأمر الذي نرفضه ويرفضه المجتمع الدولي باعتباره جريمةً وفق القانون

الدوليز (ف:١٤)

٤٢. ورغماً أننا عقدنا اتفاقاً مبادئً لصنع السلام وتبادل الاعتراف مع

إسرائيل في العام ١٩٩٣ (ف:١٨)

الجمل الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة تستخدم الواو كآلة تماسك نحوي. تُظهر البيانات رقم ٤٠ وجود الواو التي وصل الكلمات قبلها وبعدها، على وجه التحديد وصل الواو الكلمتين "أنا" و"عائلي".

في البيانات رقم ٤١، يُلاحظ وجود الواو كآلة تماسك نحوي في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. وجود الواو وصل الكلمات قبلها وبعدها، وتحديداً وصل الواو الكلمتين "نرفضه" و"يرفضه".

تُظهر البيانات رقم ٤٢ وجود الواو كآلة تماسك نحوي تُستخدم في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. الواو وصل الكلمات قبلها وبعدها، وتحديداً وصل الواو الكلمتين "تبادل" و"السلام".

ب. الوصل الحروف الفاء

الفاء هو أحد الأدوات الاتساق النحوية تستخدم في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. يُثبت وجود الفاء بالبيانات التالية.

٤.٣ وتحية هنا لهبة الأسرى، تحية لهبة الأسرى. فإذا اندحر الاحتلال، لن

يكونَ هناك قضيةُ أسرى. (ف : ٥٩)

٤.٤ . إلى حين تحقيق ذلك، فإننا سنواصلُ السعيَ من أجل توفير الشروطِ

اللازمة لتشكيل حكومةٍ وحدةٍ وطنيةٍ ناجحة. (ف : ٧٧)

٤.٥ . لقد وصلنا إلى مواجهةٍ مع الحقيقة مع سلطة الاحتلال، ويبدو أننا على

مفترق طرق، أقولُ إنَّه قد طفح الكيل، فالوضعُ أصبح لا يُحتمل، وغيرَ

قابلٍ للاستمرار، ولم يعد شعبنا يحتملُ المزيد. (ف : ١٠٩)

الجُمْل الثلاثَة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة التي تستخدم الوصل أو الحروف العطفية كأدوات تماسك نحوي. في البيان رقم ٤٣، توجد حرف عطف أو وصل بوجود "الفاء" وصل الجُمْل قبله وبعده، بالتحديد وصل "وتحية هنا لهبة الأسرى، تحية لهبة الأسرى" و "إذا اندحر الاحتلال، لن يكونَ هناك قضيةُ أسرى."

البيانات الرقم ٤٤ تشير إلى وجود حرف الفاء كواصلة في صورته النحوية، يستخدم كجهاز للتماسك النحوي. يقوم حرف الفاء بوصل الجمل قبله وبعده، مثلاً يوصل بين "إلى حين تحقيق ذلك" و "إننا سنواصل السعي من أجل توفير الشروط اللازمة لتشكيل حكومة وحدة وطنية ناجحة".

بيانات الرقم ٤٥ تُظهر استخدام حرف الفاء كواصلة نحوية. يقوم حرف الفاء بوصل الجمل قبله وبعده، مثلاً يوصل بين "قد طُفح الكيل" و "فالوضع أصبح لا يحتمل".

ج. الوصل الحروف حتى

"حتى" هو أحد الأدوات الاتساق النحوية تستخدم في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة. يُثبت وجود "حتى" بالبيانات التالية.

٤٦. ولدى الملايين من الفلسطينيين الذين يحملونها إلى الآن، ويحملون

مفاتيح بيوتهم حتى الآن. (ف : ٩)

٤٧. ورُغم أننا عقّدنا اتفاق مبادئ لصنع السلام وتبادل الاعتراف مع

إسرائيل في العام ١٩٩٣، المعروف باتفاق أوسلو، التزمنا نحنُ بجميع

بنوده حتى يومنا هذا. (ف : ١٩)

٤٨. أصحاب هذه الأرض وفي القلب منها القدس، ومواصلة ممارستها

لسرقة أرضهم وخنق اقتصادهم ومنعهم حتى من التنفس بحرية؟

(ف : ٣٤)

الجمل الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس

باستخدام حرف العطف "حتى" كأداة للتماسك النحوي.

في البيانات ٤٦، هناك حرف عطف او وصل "حتى" يُستخدم

في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة كجهاز

تماسك نحوي يوصل الكلمات قبله وبعده. هذا الحرف العطف "حتى"

يوصل بين الكلمات "ويحملون مفاتيح بيوتهم" و "الآن".

في البيانات ٤٧، هناك حرف عطف او وصل "حتى" يُستخدم

في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة كجهاز

تماسك نحوي يربط الكلمات قبله وبعده. هذا الحرف العطف "حتى"

يوصل بين الكلمات "التزمنا نحنُ بجميع بنوده" و "يومنا".

في البيانات ٤٨، هناك حرف عطف او وصل "حتى" يُستخدم

في خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة كجهاز

تماسك نحوي يوصل الكلمات قبله وبعده. هذا الحرف العطف "حتى"

يوصل بين الكلمات "منعهم" و "من التنفس".

١٣. الإنسجام

فقال "سعد مصلوح" الإنسجام هو الاستمرارية الدلالية التي

تتجلى في منظومة المفاهيم.^{٣٨} يقول كريدالأكسانا (في

هرطانا ١٥١:٢٠١٢) العلاقة بين تماسك الخطاب هي في الواقع علاقة

دلالية. العلاقة ذات المعنى بأدوات معجمية، بعلامات أيضًا.^{٣٩}

١٣.١ علاقة العلة و المعلول

يذكر الجملة الأولى هي العلة ويذكر الجملة التالية المعلول.^{٤٠} وجود

العلاقات العلة و المعلول يُظهر بالبيانات التالية:

٤٩. ما تقوم به سلطة الاحتلال الإسرائيلي من جرائم وممارسات عدوانية ضد

أبناء شعبنا وأرضنا ومقدساتنا، لن نوقف نضال شعبنا من أجل تحقيق

^{٣٨} غندور صليحة، "أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام. ص. ١٥.

^{٣٩} Ainul Hufyati, dkk "Unsur Kohesi dan Koherensi dalam Berita Online (Kasus Tugas Analisis Wacana Mahasiswa Semester IV Pendidikan Bahasa dan Sastra Inonesia)". V8 no.2 (2022).hlm.637

^{٤٠} Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). hlm 7

حريته واستقلاله على أرضه، كما وأنّ النظام الاستعماري الذي أنشأته

على أرضنا مألّه إلى زوالٍ طالَ الزمانُ أم قصر. (ف : ٣٦)

٥٠. لا زالت هناك بعض الدول التي لم تقم بالإقرار بحقيقة أنّ إسرائيل هي

سلطة احتلالٍ وتمييزٍ عنصري وتطهيرٍ عرقي، وبعض هذه الدول تتفاخرُ

بأنّها تتشارك مع إسرائيل بذات القيم، فعن أية قيمٍ مشتركة يتحدّثون؟

فعن أية قيمٍ مشتركة يتحدّثون؟ إنّ هذا الأمر أوصل إسرائيل إلى حدٍ

الغرور والغطرسة، ورفض جميع القرارات الأممية وضربها عرض

الحائط. (ف: ٤٥)

٥١. فإذا اندحر الاحتلال، لن يكون هناك قضية أسرى. (ف : ٥٩)

البيانات الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من كلمة محمود عباس في

الجمعية العامة للأمم المتحدة، التي تستخدم العلاقات العلة و المعلول.

في البيان رقم تسعة وأربعين، يوجد ادوات الإنسجام في وجود العلاقات

العلة و المعلول يستخدم في كلمة محمود عباس: العلة في " ما تقوم به

سلطة الاحتلال الإسرائيلي من جرائم وممارسات عدوانية ضد أبناء شعبنا

وأرضنا " و المعلول في " لن تُوقفَ نضالَ شعبنا من أجل تحقيق حريته
واستقلاله على أرضه "

تُظهر البيانات رقم ٥٠ وجود ادوات الإنسجام في وجود
العلاقات العلة و المعلول المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة
العلة في " لا زالت هناك بعض الدول التي لم تقم بالإقرار بحقيقة أن
إسرائيل هي سلطة احتلال وتمييز عنصري وتطهير عرقي " و المعلول في "
إن هذا الأمر أوصل إسرائيل إلى حد الغرور والغطرسة، ورفض جميع
القرارات الأممية وضربها عرض الحائط "

تُظهر البيانات رقم ٥١ وجود ادوات الإنسجام في وجود
العلاقات العلة و المعلول المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة
العلة في " فإذا اندحر الاحتلال " و المعلول في " لن يكون هناك قضية
أسرى ".

١٣.٢ علاقة المعلول والعلة

يذكر الجملة الأولى هي المعلول ويذكر الجملة التالية هي العلة^{٤١}. وجود

العلاقات المعلول والعلة يُظهر بالبيانات التالية:

٥٢. وجرائم الاحتلال وهدم المنازل كوسيلة قهرٍ وعقابٍ جماعي، وكذلك

عمليات القتل، واعتقال الآلاف، ومنهم النساء والمرضى والأطفال

القصر، ومواصلة الحصار الجائر لقطاع غزة، والقيام بعمليات الضم تحت

مسمياتٍ مختلفة، منها مشروع التسوية الذي اخترعوه الآن في مدينة

القدس، والذي نرفضه رفضاً قاطعاً، هذا إضافةً لجرمة محاولات طرد

السكان الفلسطينيين من أرضهم، في عملية منظمة للتمييز العنصري

والتطهير العرقي يقوم بها الاحتلال، في ظل غياب رادع دولي لإسرائيل.

تُظهر البيانات رقم ٥١ وجود ادوات الإنسجام في وجود

العلاقات العلة و المعلول المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة

المعلول في " وجرائم الاحتلال وهدم المنازل كوسيلة قهرٍ وعقابٍ جماعي،

⁴¹ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). hlm 7

وكذلك عمليات القتل، واعتقال الآلاف، ومنهم النساء والمرضى

والأطفال القصر "والعلة في" في ظل غياب رادع دولي لإسرائيل"

١٣.٣ علاقة السببة والحصيلة

يذكر الجملة الأولى هي السببة والجملة الثانية حصيلة المذكور في

الجملة الأولى.^{٤٢} وجود العلاقات السببية والحصيلة يُظهر بالبيانات التالية:

٥٣. ورغم أننا عقدنا اتفاق مبادئ لصنع السلام وتبادل الاعتراف مع

إسرائيل في العام ١٩٩٣، المعروف باتفاق أوسلو، التزمنا نحنُ بجميع

بنوده حتى يومنا هذا، كما وافقنا على كل دعوة جادة أو مبادرة للحل

السياسي المبني على الشرعية الدولية، بما في ذلك مبادرة السلام العربية

للعام ٢٠٠٢، وخارطة الطريق للعام ٢٠٠٣، إلا أن إسرائيل لم تلتزم

بالاتفاقيات الموقعة وتهربت من الانخراط في جميع مبادرات السلام،

وواصلت مشروعها التوسعي الاستعماري، وتدمير فرص الحل السياسي

على أساس حل الدولتين. (ف : ١٨)

⁴² Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 8

٥٤. إنَّ قبولَ المجتمعِ الدوليِّ ومُساعدتهُ لتطبيقِ هذهِ المبادرةِ المستندةِ للشرعيةِ

الدوليةِ، قد يُنقذُ المنطقةَ مِنَ الذهابِ إلى المصيرِ المجهولِ. (ف : ١٦٠)

الجملتان أعلاه هما مقتطفات من خطاب محمود عباس الذي

يستخدم أدوات الإنسجام في وجود العلاقة السببية والحصييلة. في البيان

رقم ٥٣، يمكننا رؤية وجود أدوات الإنسجام ، وهو علاقة السببية في "

أنا عَقَدنا اتفاقَ مبادئٍ لصنعِ السلامِ وتبادلِ الاعترافِ مع إسرائيل في

العام ١٩٩٣، المعروفَ باتفاقِ أوسلو، التزمنا نحنُ بجميعِ بنودهِ حتى

يومنا هذا، كما وافقنا على كلِّ دعوةٍ جادةٍ أو مبادرةٍ للحلِّ السياسي

المبني على الشرعيةِ الدوليةِ، بما في ذلكَ مبادرةِ السلامِ العربيَّةِ للعام

٢٠٠٢، وخارطةُ الطريقِ للعام ٢٠٠٠" و الحصييلة في " أن إسرائيل لم

تلتزمَ بالاتفاقياتِ الموقعةِ وتهربتُ من الانخراطِ في جميعِ مبادراتِ السلامِ".

تُظهر البيانات رقم ٥٤ وجود ادوات الإنسجام في وجود العلاقة

السببية والحصييلة المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة السببية في "

انّ قبول المجتمع الدولي ومُساعدته لتطبيق هذه المبادرة المستندة للشرعية الدولية والحصيلة في " قد يُنقذ المنطقة من الذهاب إلى المصير المجهول".

١٣.٤ علاقة السببة والأهداف

يذكر الجملة الأولى هي السببة والجملة الثانية شرطا للحصول على ما قيل في الجملة الأولى.^{٤٣} وجود العلاقات السببية والأهداف يُظهر بالبيانات التالية:

٥٥. لن نسمح لهم بالاستيلاء على حياتنا وقتل أحلام وآمال وطموحات شعبنا في الحرية والاستقلال. (ف : ٣٩)

٥٦. وقد بُحْنَا في الانضمام لِأكثر مِن ١١٥ منظمة ومعهدة دولية بهدف الدفاع عن حقوق شعبنا، وتعزيز القوانين والنظم الفلسطينية. (ف : ٨٧)

الجملتان أعلاه هما مقتطفات من خطاب محمود عباس الذي يستخدم أدوات الإنسجام في وجود العلاقة السببية والأهداف. تُظهر البيانات رقم ٥٥ وجود ادوات الإنسجام في وجود العلاقة السببية

⁴³ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 8

والأهداف المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة السببية في " لن
نسمح لهم بالاستيلاء على حياتنا وقتل أحلام وآمال " والأهداف في " في
الحرية والاستقلال".

تُظهر البيانات رقم ٥٦ وجود ادوات الإنسجام في وجود العلاقة
السببية والأهداف المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة السببية
في "وقد نبحنا في الانضمام لأكثر من ١١٥ منظمة ومعاهدة دولية"
والأهداف في " بهدف الدفاع عن حقوق شعبنا، وتعزيز القوانين والنظم
الفلسطينية".

١٣.٥ علاقة المسببة والفعلية

يذكر الجملة الأولى هي المسببة ويذكر الجملة التالية هي

الفعلية.^{٤٤} وجود العلاقات المسببة والفعلية يُظهر بالبيانات التالية:

٥٧. إلا أن إسرائيل لم تلتزم بالاتفاقيات الموقعة وتهدت من الانخراط في جميع

مبادرات السلام، وواصلت مشروعها التوسعي الاستعماري، وتدمير

فُرص الحل السياسي على أساس حل الدولتين. (ف : ٢١)

⁴⁴ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 8

.....

ورداً على أولئك الذين يزعمون بأنه لا يوجد شريك فلسطيني للسلام،
وأنا لا نضيع فرصة إلا لكي نضيع فرصة، فإنني أتحدى أن يُثبت أحدٌ
بأننا، ولو مرةً واحدةً، رفضنا مبادرةً حقيقيةً وجادةً لتحقيق السلام. (ف)
(٢٤ :

تُظهر البيانات رقم ٥٧ وجود ادوات الإنسجام في وجود
العلاقات المسببة والفعلية المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة
المسببة في " أن إسرائيل لم تلتزم بالاتفاقيات الموقعة وتهربت من الانخراط
في جميع مبادرات السلام، وواصلت مشروعها التوسعي الاستعماري،
وتدمير فرص الحل السياسي على أساس حل الدولتين" والفعلية في "وأنا
لا نضيع فرصة إلا لكي نضيع فرصة، فإنني أتحدى أن يُثبت أحدٌ بأننا،
ولو مرةً واحدةً، رفضنا مبادرةً حقيقيةً وجادةً لتحقيق السلام".

١٣.٦ علاقة الخلفية و الخلاصة

جملة الخلاصة مذكور من احدى الجملة في الجملة الأخرى.^{٤٥}

وُجود العلاقات الخلفية و الخلاصة يُظهر بالبيانات التالية:

٥٨. هل تعتقدُ سلطةُ الاحتلالِ الإسرائيلي أنها تستطيعُ الإفلاتَ من جريمةِ

اقتلاعِ أكثرَ من نصفِ الشعبِ الفلسطيني من أرضهِ وارتكابِ العديدِ

من المجازرِ التي دَبَحَتْ وَقَتَلَتْ خلالها الآلافَ من الفلسطينيين في العام

١٩٤٨، في بلد الشيخ، ودير ياسين، وأبو شوشة، والطنطورة، وعين

الزيتون، وقبية وغيرها، والتي تلاها تدميرُ ومسحُ آثارِ أكثرَ من خمسمائةِ

قريةٍ وبلدةٍ وتجمعٍ فلسطيني. (ف: ٢٧)

.....

وهل تعتقدُ إسرائيلُ أنها تستطيعُ بكلِ بساطةٍ تجاهلَ الحقوقِ المشروعةِ.

(ف: ٣١)

تُظهر البيانات رقم ٥٨ وجود ادوات الإنسجام في وجود

العلاقات الخلفية و الخلاصة المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة

⁴⁵ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 8

الخلفية في " هل تعتقدُ سلطةُ الاحتلالِ الإسرائيلي أنها تستطيعُ الإفلاتَ من جريمةِ اقتلاعِ أكثرَ من نصفِ الشعبِ الفلسطيني من أرضه وارتكابِ العديدِ من المجازرِ التي ذُبِحَتْ وَقَتَلَتْ خلالها الآلافَ من الفلسطينيين " و الخلاصة في " وهل تعتقدُ إسرائيلُ أنها تستطيعُ بكلِ بساطةٍ تجاهلَ الحقوقِ المشروعة ".

١٣.٧ علاقة الإخفاقة على الحصيلة

تعبّر جملة واحدة عن الإخفاقة العمل والتعبير في جملة أخرى.

^{٤٦} وجود العلاقات الإخفاقة على الحصيلة يُظهر بالبيانات التالية:

٥٩. حيثُ طُرِدَ أكثرُ من نصفِ الشعبِ الفلسطيني في حينه من أرضهم، وتمَّ

الاستيلاءُ على أملاكهم. وأنا وعائلي ومثلنا الكثير، لدينا صكوكُ ملكيةٍ

لهذه الأرضِ التي هي أيضاً موثقةٌ في سجلاتِ الأمم المتحدة. وهذه هي

الوثيقة التي لدينا، ولدى الملايين من الفلسطينيين الذين يحملونها إلى

الآن، ويحملون مفاتيح بيوتهم حتى الآن. ورُغِمَ ذلكَ لم نتمكن من

⁴⁶ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 8

استعادتها، بسبب القوانين الإسرائيلية التي ترفض الاعتراف بقرارات
الشرعية الدولية. (ف: ٥)

٦٠. إنَّ ما يُؤسَفُ لَهُ أَنْ سياساتِ المجتمعِ الدوليِّ وهيئاتِ الأممِ المتحدةِ تجاه
حلِّ القضيةِ الفلسطينيةِ قد فشلتْ جميعُها حتى الآن. (ف: ٤١)

تُظهر البيانات رقم ٥٩ وجود ادوات الإنسجام في وجود
العلاقات الإخفاقة على الحصييلة المستخدم في خطاب محمود عباس.
الجهود تظهر في التعبير " لدينا صكوك ملكية لهذه الأرض التي هي أيضاً
موثقة في سجلات الأمم المتحدة. وهذه هي الوثيقة التي لدينا، ولدى
الملايين من الفلسطينيين الذين يحملونها إلى الآن" و تعبير الإخفاقة في " لم
نتمكن من استعادتها، بسبب القوانين الإسرائيلية التي ترفض الاعتراف
بقرارات الشرعية الدولية".

تُظهر البيانات رقم ٦٠ وجود ادوات الإنسجام في وجود
العلاقات الإخفاقة على الحصييلة المستخدم في خطاب محمود عباس.
الجهود تظهر في التعبير " سياساتِ المجتمعِ الدوليِّ وهيئاتِ الأممِ المتحدةِ

تجاه حل القضية الفلسطينية" و تعبير الإخفاقة في " قد فشلت جميعها
حتى الآن"

١٣.٧ علاقة شروطة على الحصيلة

تعبّر جملة واحدة شروطة على تحقيق ما يعبر في الجملة
الأخرى^{٤٧}. وُجود العلاقات شروطة على الحصيلة يُظهر بالبيانات التالية:
٦١. سندافع عنها إلى أن يرحل المحتل عنها، لأنَّ المستقبل لنا، والأمن
والسلام لن يكون لكم وحدكم. (ف : ١٩٤)

تُظهر البيانات رقم ٦١ وجود ادوات الإنسجام في وجود العلاقات
شروطة على الحصيلة المستخدم في خطاب محمود عباس. العلاقة ا
شروطة في " سندافع عنها إلى أن يرحل المحتل عنها" و الحصيلة في " لأنَّ
المستقبل لنا، والأمن والسلام".

١٣.٨ علاقة المقارنة

التعبير في بداية الجملة يُقارن مع ما يُعبر في الجملة التالية.^{٤٨}
وُجود العلاقات المقارنة يُظهر بالبيانات التالية:

⁴⁷ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 8

٦٢. حيثُ طُرِدَ أكثرُ من نصفِ الشعبِ الفلسطيني في حينه من أرضهم، وتمَّ

الاستيلاءُ على أملاكهم. وأنا وعائلي ومثلنا الكثير، لدينا صكوك ملكية

لهذه الأرض التي هي أيضاً موثقة في سجلات الأمم المتحدة. (ف : ٦)

٦٣. وفي حال مواصلة سلطات الاحتلال الإسرائيلي تكريس واقع الدولة

العنصرية الواحدة، كما يجري اليوم. (ف : ١٣١)

٦٤. لماذا يجبُ أن يستمرَّ الفلسطيني بالعيش، إمّا تحت الاحتلال الإسرائيلي

العنصري، أو كلاجئ في دول الجوار؟ أليس هناك خيارات أخرى،

كالحرية مثلاً؟. (ف : ١٦٠)

البيانات الثلاثة أعلاه هي مقتطفات من خطاب محمود عباس

الذي يستخدم أدوات الإنسجام في وجود العلاقات المقارنة. البيان رقم

٦٢ يحتوي على أدوات الإنسجام في وجود العلاقات المقارنة تقوم بمقارنة

الجملة "حيثُ طُرِدَ أكثرُ من نصفِ الشعبِ الفلسطيني في حينه من

أرضهم، وتمَّ الاستيلاءُ على أملاكهم" و المقارنة ب " وأنا وعائلي ومثلنا

الكثير".

⁴⁸ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm.9

البيان رقم ٦٣ يحتوي على أدوات الإنسجام في وجود العلاقات المقارنة تقوم بمقارنة الجمل" وفي حال مواصلة سلطات الاحتلال الإسرائيلي تكريس واقع الدولة العنصرية الواحد" و المقارنة ب" كما يجري اليوم".

البيان رقم ٦٤ يحتوي على أدوات الإنسجام في وجود العلاقات المقارنة تقوم بمقارنة الجمل" أليس هناك خيارات أخرى" و المقارنة ب" كالحرية مثلاً".

١٣.٩ علاقة على تغير الكلمات (parafrastris)

تعبّر الفكرة في بداية الجملة وتُعبّر بطريقة مختلفة في الجملة التالية.^{٤٩} وجود العلاقات على تغير الكلمات يُظهر بالبيانات التالية:

٦٥. أننا عقّدنا اتفاق مبادئ لصنع السلام وتبادل الاعتراف مع إسرائيل في

العام ١٩٩٣، المعروف باتفاق أوسلو. (ف : ١٨)

٦٦. إنَّ ما يُؤسَفُ لَهُ أن سياساتِ المجتمعِ الدوليِّ وهيئاتِ الأممِ المتحدَةِ تجاه حلِّ القضيةِ الفلسطينيةِ قد فشلتْ جميعُها حتى الآن، لأنَّها لم

⁴⁹ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 9

تتمكّن من محاسبة إسرائيل ومساءلتها وفرض عقوباتٍ عليها بسبب انتهاكاتهما للقانون الدولي، ما جعل إسرائيل، التي تدعي بأنّها دولةٌ ديمقراطية، تتصرفُ كدولةٍ فوق القانون. (ف: ٤١)

البيانات اللتان سبقتا هما مقتطفان من خطاب محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة، واللذان يستخدمان ادوات الإنسجام في وجود علاقة على تغير الكلمات. تُظهر البيانات ٦٥ أن هناك ادوات الإنسجام في وجود علاقة على تغير الكلمات ، وهي فكرة موجودة في "أنا عقدنا اتفاق مبادئ لصنع السلام وتبادل الاعتراف مع إسرائيل في عام ١٩٩٣"، ثم عبّر عنها بوجود مختلف في "المعروف باتفاق أوسلو."

تُظهر البيانات ٦٦ أن هناك ادوات الإنسجام في وجود علاقة على تغير الكلمات ، وهي فكرة موجودة في "إنّ ما يُؤسّفُ له أنّ سياساتِ المجتمعِ الدوليِّ وهيئاتِ الأممِ المتحدةِ تجاه حلِّ القضيةِ الفلسطينيةِ قد فشلتْ جميعُها حتى الآن" ثم عبّر عنها بوجود مختلف في "لمّ تتمكّن من محاسبة إسرائيل ومساءلتها وفرض عقوباتٍ عليها

بسبب انتهاكاتها للقانون الدولي، ما جعل إسرائيل، التي تدعي بأنها دولة ديمقراطية، تتصرف كدولة فوق القانون".

١٣.١٠ علاقة التوضيحي (amplicative)

علاقة التوضيحية هي تُعبّر الفكرة في بداية الجملة، ثم توضح في

الجملة التالية. ^{٥٠} وجود العلاقات التوضيحي يُظهر بالبيانات التالية:

٦٧. فإلى متى سيستمر هذا الظلم التاريخي لشعبنا، وهل تعتقد الدول التي

تدعم إسرائيل، بتقديم المزيد من المال والسلاح الذي تستخدمه

لإطالة أمد احتلالها وقتل الفلسطينيين، والسكوت على سياساتها

العدوانية، وحصار الفلسطينيين وخنق أنفاسهم. (ف: ٦٢)

٦٨. فإننا سنواصل السعي من أجل توفير الشروط اللازمة لتشكيل حكومة

وحدة وطنية ناجحة، حتى نتمكن من مساعدة أبناء شعبنا في كل

مكان، وتنفيذ عملية إعادة الإعمار في قطاع غزة، الأمر الذي يتطلب

وقفاً كاملاً وشاملاً للعدوان في كل مكان على أرض دولة فلسطين.

(ف: ٧٧)

⁵⁰ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm. 9

٦٩. كما وأُحيي كل من شارك في التظاهرات التي خرجت في الولايات

المتحدة وأوروبا وفي كل مكان في العالم، مطالبةً بإنهاء الاحتلال

والأبارتهايد والتطهير العرقي، وداعيةً للعدالة والحريّة وتقرير المصير لشعبنا.

(ف : ١٧٦)

الثلاثة بيانات أعلاه هي مقتطفات من خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة، والذي يستخدم ادوات الإنسجام في وجود العلاقة التوضيحية. يُظهر البيان رقم ٦٧ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة التوضيحية ، يعبر عن الفكرة في "فإلى متى سيستمر هذا الظلم التاريخي لشعبنا"، ثم يتم تفصيله في "تعتقدُ الدول التي تدعمُ إسرائيل، بتقديم المزيد من المال والسلاح الذي تستخدمهُ لإطالة أمد احتلالها وقتل الفلسطينيين، والسكوت على سياساتها العدوانية، وحصارِ الفلسطينيين".

يُظهر البيان رقم ٦٨ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة التوضيحية ، يعبر عن الفكرة في "سنواصلُ السعي من أجل توفير الشروط اللازمة لتشكيل حكومةٍ وحدةٍ وطنيةٍ ناجحة" ثم يتم تفصيله في " من مساعدة أبناء شعبنا في كل مكان، وتنفيذ عملية إعادة الإعمار في قطاع غزة، الأمر الذي يتطلب وقفاً كاملاً وشاملاً للعدوان في كل مكان على أرض دولة فلسطين".

يُظهر البيان رقم ٦٩ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة التوضيحية ، يعبر عن الفكرة في "كل من شارك في التظاهرات التي خرجت في الولايات المتحدة وأوروبا وفي كل مكان في العالم" ثم يتم تفصيله في "مطالبةً بإنهاء الاحتلال والبارتهايد والتطهير العرقي، وداعيةً للعدالة والحرية وتقرير المصير لشعبنا".

١٣.١١ علاقة العامة والخاصة

يتكلام بداية الجملة هي الفكرة العامة ثم يتكلام الجملة التالية بالفكرة الخاصة^{٥١}. وجود العلاقات العامة والخاصة يُظهر بالبيانات التالية:

٧٠. نُؤكِّدُ أنَّ لدينا دولةً كاملةً البنيان، مؤسَّساتها تعملُ وفقَ سيادةِ القانونِ والمحاسبةِ والشفافيةِ والديمقراطيةِ والتعدديةِ واحترامِ حقوقِ الإنسانِ وتمكينِ المرأةِ والشبابِ. (ف: ٨٥)

٧١. واعتقال الآلاف، ومنهم النساء والمرضى والأطفال القصر. (ف : ١١٠)

⁵¹ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm.10

٧٢. بأنَّ الشعبَ الفلسطينيَّ سيدافعُ عن وجودِهِ وهويتهِ، لن يُركع، ولنْ يَستسلم، ولنْ يَرحل، وسيبقى على أرضِهِ يدافعُ عنها، ويدافعُ عن مصيره. (ف : ١٩١)

الثلاثة بيانات أعلاه هي مقتطفات من خطاب الرئيس الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة، والذي يستخدم ادوات الإنسجام في وجود العلاقة العامة والخاصة. يُظهر البيان رقم ٧٠ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة العامة والخاصة تعبر عن فكرة عامة في " دولةً كاملةً البنين " وتعبر عن فكرة الخاصة في " مؤسسائها تعملُ وفق سيادة القانون والمحاسبة والشفافية والديمقراطية والتعددية واحترام حقوق الإنسان وتمكين المرأة والشباب " .

يُظهر البيان رقم ٧١ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة العامة والخاصة تعبر عن فكرة عامة في " واعتقال الآلاف " وتعبر عن فكرة الخاصة في "منهم النساء والمرضى والأطفالُ القصر " .

يُظهر البيان رقم ٧٢ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة العامة والخاصة تعبر عن فكرة عامة في " سيدافعُ عن وجودِهِ وهويتهِ " وتعبر عن

فكرة الخاصة في "لن يرحل، وسيبقى على أرضه يدافع عنها، ويدافع عن مصيره".

١٣.١٢ علاقة الخاصة والعامة

يتكلام بداية الجملة هي الفكرة الخاصة ثم يتكلام الجملة التالية بالفكرة العامة.⁵² وجود العلاقات الخاصة والعامة يُظهر بالبيانات التالية:

٧٣. صحاب هذه الأرض وفي القلب منها القدس، ومواصلة ممارساتها لسرقة أرضهم وخنق اقتصادهم ومنعهم حتى من التنفس بحرية؟. (ف : ٣٣)

.....
٧٤. ما تقوم به سلطة الاحتلال الإسرائيلي من جرائم وممارسات عدوانية ضد أبناء شعبنا وأرضنا ومقدساتنا. (ف : ٣٦)

٧٤. وقد بادرننا للعمل المشترك مع المنظمات الحقوقية والأهلية الفلسطينية من أجل الحفاظ على هذه الإنجازات الوطنية وترشيده وتصويب عمل المؤسسات على أساس الاحتكام للقانون. (ف : ٩١)

⁵² Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018). Hlm.10

٧٥. فالاستعمارُ والأبارتهايد محظورانِ في القانونِ الدولي، وهما جرائمٌ يجبُ

مواجهتها، ومنظومةٌ يجبُ تفكيكُها. (ف : ١٥٧)

الثلاثة بيانات أعلاه هي مقتطفات من خطاب الرئيس

الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة، والذي

يستخدم ادوات الإنسجام في وجود العلاقة الخاصة والعامة. يُظهر

البيان رقم ٧٣ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة الخاصة والعامة؛ تعبر

عن فكرة الخاصة في "ومواصلةً ممارساتها لسرقة أرضهم وخنق اقتصادهم

ومنعهم حتى من التنفس بحرية" وتعبر عن فكرة العامة في " ما تقوم به

سلطة الاحتلال الإسرائيلي من جرائم".

يُظهر البيان رقم ٧٤ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة الخاصة

والعامة؛ تعبر عن فكرة الخاصة في " عمل المشترك مع المنظمات الحقوقية

والأهلية الفلسطينية من أجل الحفاظ على هذه الإنجازات الوطنية وترشيدها

وتصويب عمل المؤسسات" وتعبر عن فكرة العامة في " على أساس

الاحتكام للقانون".

يُظهر البيان رقم ٧٥ ادوات الإنسجام في وجود العلاقة الخاصة
والعامة؛ تعبر عن فكرة الخاصة في "فالاستعمار والأبارتهاي" وتعبر عن
فكرة العامة في "جرائم".

١٣.١٣ المحاورَة (Argumentative)

المحاورَة هي تعبر الجملة الثانية عن السبب أو الرأي الذي تم ذكره في
بداية الجملة.^{٥٣} وجود المحاورَة يُظهر بالبيانات التالية:

٧٦. وندعو المجتمع الدولي لمساعدتنا في الضغط على حكومة الاحتلال
لتنظيم هذه الانتخابات في القدس، حيث لا يُعقل أن نبقى بدون
انتخابات. (ف : ٧٤)

٧٧. مواصلة الاحتلال والسيطرة العسكرية على الشعب الفلسطيني، وطرح
مشاريع اقتصادية وأمنية بديلة واهية، هي مخططات أحادية الجانب لن
تحقق الأمن والاستقرار لأحد، لأنها تُعيق جهود السلام الحقيقي
وتطيل أمد الاحتلال. (ف : ١٠٤)

⁵³ Arief Kurniatama, "Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana". (academia.edu ,2018).hlm .10

٧٨. ولم يعد قادة إسرائيل اليوم، يشعرون بأي حرج وهم يتنكرون بكل

صلف لهذا الحل، الذي أجمع ويجمع عليه المجتمع الدولي. (ف :

(١١٤

الثلاثة بيانات أعلاه هي مقتطفات من خطاب الرئيس

الفلسطيني محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة، والذي

يستخدم ادوات الإنسجام في وجود المحاورة. يُظهر البيان رقم ٧٦

ادوات الإنسجام في وجود المحاورة على " ندعو المجتمع الدولي

لمساعدتنا في الضغط على حكومة الاحتلال لتنظيم هذه الانتخابات

في القدس " ثم يعبر عن السبب لذلك على " حيث لا يُعقل أن نبقى

بدون انتخابات".

يُظهر البيان رقم ٧٧ ادوات الإنسجام في وجود المحاورة

على "مواصلة الاحتلال والسيطرة العسكرية على الشعب الفلسطيني،

وطرح مشاريع اقتصادية وأمنية بديلة واهية، هي مخططات أحادية

الجانِبِ لَنْ تَحَقِّقَ الأَمْنَ وَالاسْتِقْرَارَ لِأَحَدٍ " ثم يعبر عن السبب لذلك

على " لِأَنَّهَا تُعَيِّقُ جُهُودَ السَّلَامِ الْحَقِيقِيِّ وَتَطِيلُ أَمَدَ الْإِحْتِلَالِ".

يُظْهِرُ الْبَيَانَ رَقْمَ ٧٨ أَدْوَاتِ الْإِنْسِجَامِ فِي وُجُودِ الْمَحَاوِرَةِ عَلَى " وَلَمْ يَعُدْ

قَادَةُ إِسْرَائِيلِ " ثُمَّ يَعْبُرُ عَنِ السَّبَبِ لِذَلِكَ عَلَى " يَشْعُرُونَ بِأَيِّ حَرْجٍ وَهَمِّ يَتَنَكَّرُونَ

بِكُلِّ صِلْفٍ لِهَذَا الْحَلِّ".

الباب الخميس

الخاتمة

١٤ . الخلاصة

بناءً على البيانات التي تم تحليلها، يستخلص الباحث الاستنتاجات التالية من خطاب الرئيس محمود عباس في الجمعية العامة للأمم المتحدة من هذه الدراسة:

أ. في خطاب الرئيس محمود عباس في جمعية الأمم المتحدة العامة، يمكن تحديد خمسة أدوات الاتساق المعجمي من الناحية المفرداتية وهي التكرار والمترادفات والمتضادات والمتجانسة والتكافؤ.

ب. في خطاب الرئيس محمود عباس في جمعية الأمم المتحدة العامة، يمكن تحديد أربعة أدوات الاتساق النحوي تتعلق بالنحو وهي الإحالة، الاستبدال، الحذف، الوصل.

ج. في خطاب الرئيس محمود عباس في جمعية الأمم المتحدة العامة، من حيث إنسجامه يمكن العثور على أدوات الإنسجام هي علاقة العلة و المعلول؛علاقة المعلول والعلة؛علاقة السببية والحصيلة؛علاقة السببية

والأهداف؛علاقة المسببة والفعلية؛علاقة الخلفية و الخلاصة؛علاقة الإخفاقة على الحصيلة؛علاقة شروطة على الحصيلة؛علاقة المقارنة؛علاقة على تغير الكلمات(parafraStiS)؛علاقة التوضيحي(amplicative)؛علاقة العامة والخاصة؛علاقة الخاصة والعامة؛المحاورة (Argumentative).

١٥. اقتراحات

في هذه الدراسة، يدرك الباحث أنها بعيدة عن الكمال. لذا، يأمل الباحث في إجراء مزيد من الأبحاث على مواضيع أخرى، سواء كانت ذات صلة أو غير ذلك، مثل تقنيات الترجمة، والبراغماتيك، والأساليب اللغوية، وغيرها. للباحثين المستقبليين، يقترح الباحث الحفاظ على دقة وصدق في استشهاد المصادر والمعلومات المحصلة. من حيث التعليم، يأمل الباحث أن تسهم هذه الدراسة في إثراء المعرفة، خاصة في تحليل الخطاب. إلى القراء، يأمل الباحث في تلقي ملاحظات بناءة يمكن أن تعزز الإبداع في التفكير.

المراجع

غندور, صليحة, برماتي, & فاطمة/مؤطر. (٢٠٢٢). أدوات الاتساق ومظاهر الانسجام (Doctoral dissertation, جامعة احمد دراية-ادرار).

وردة معلم. "محاضرات في مقياس تحليل الخطاب" (رسالة الماجستير كلية الآداب ولغة وجمعية ٨ ماي ٤٥ قالمة).

الريامي, علي بن حمد(٢٠١٩). "تحليل الخطاب المفهوم والمنهج." حولية كلية الدراسات الإسلامية والعربية بنات بالزقازيق ٩.٢

رقاقدة(٢٠١٦). أدوات الاتساق في شعر الصعاليك. PhD Thesis.

الباحثة زينب ياس, و حيدر حدن عبيد(٢٠٢٢).. "أنماط الإحالة الإشارية (أسماء الإشارة وظرفي الزمان والمكان). " *Al-Adab* ١٤٣.٣ (٢٠٢٢).

جليلة صالح العلاق. (٢٠١٩). الاتساق المعجمي في سورة البلد. *Journal of Kufa Studies Center*, ١(٥٢).

Kholisin, K. & As' ari, D. R., Asrori, I. (٢٠١٨). الاتساق والانسجام في المقالات العلمية من مجلة جامعة أم القرى لعلوم اللغة وآدابها واستفادتهما في

تعليم الكتابة في قسم الأدب العربي بجامعة مالانج الحكومية. *Al-Arabi: Jurnal*

Bahasa Arab dan Pengajarannya= Journal of Teaching Arabic as a Foreign

Language, ١ (٢), ٤٩-٧٩.

أمال طرافي.- حليلة لقليطي. (٢٠٢٢) زلافي ابراهيم. الاتساق والانسجام في

سورة إبراهيم. PhD Thesis.

الطيب العزالي قواوة (٢٠١٢). الانسجام النصي وأدواته archives.univ-biskra.dz

Lexy J. Meleong (2007, " *Metodologi Penelitian Kualitatif*" (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya)

Prof. Dr. Mahsun (2017), M.S, " *Metode Penelitian Bahasa Tahapa, Strategi, Metode dan Tekniknya*" .(Depok ,Rajawali Pers,).

Arief Kurniatam (2018), " *Kohesi dan Koherensi Dalam Wacana*" . (academia.ed),

Mia Mutmainah (2022), " *Gaya Bahasa Pidato Mahmoud Abbas (Kajian Stilistika Perspektif Gorys Keraf)*" . V.7 No. 3

Siti Iestari (2016)., " *Kohesi dan Koherensi Dalam Cerita Pendek Jannatul Athfalkarya Najib Mahfuzh*" .(Skripsi S1 Bahasa dan Sastra Arab Universitas Islam Negeri Raden Fatah Palembang,

Steysi A. Tulangow (2022), " *Unsur Kohesi dan Koherensi Pidato Presiden Joko Widodo Dalam Menghadapi Pandemi Covid 19 Suatu Analisis Wacana*" , (Skripsi S1 Sastra Indonesia, Universitas Sam Ratulangi Manado.